DIALUNA 5 NOVEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

DETENCION

Hoben di 20 aña deteni como sospechoso di atraco

Hulanda tin miedo di perde su idioma

- pasobra e no ta wordo usa na e universidadnan
- Mayoria di e lesnan na e universidadnan
- na Hulanda ta tuma lugar na idioma ingles
- Ta predeci un "Linguicidio" (morto di e lenguahe) inminente



Mando di KIA a dicidi confisca tur Microwave Oven den Prison di KIA

- Situacion ta birando mas tenso den KIA.
- E situacion di kimamento y uso di awa cayente a causa kitamento di e aparatonan
- *Di esaki por lesa riba pagina 3 awe*

REACCION

E directiva di Asociacion di Specialista Hospital (ASHA) ta lamenta e manera cu dr. R. Jonkhoff a expresa su mes den media. Locual dr. Jonkhoff a bisa ta su opinion personal y no ta representa e opinion general di e directiva di staf medico di Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Nos ta di opinion cu esaki no ta na beneficio di e cuido di pashent.

ASHA ta para pa conserva y mantene un bon calidad di cuido pa nos pashent.

De medische staf van de Asociacion di Specialista Hospital di Aruba (ASHA) betreurt de wijze waarop dr. Jonkhoff zich heeft uitgelaten in de media. Gedane uitspraken zijn op persoonlijke titel en niet de algemene mening van de medische staf van het Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Wij zijn van mening dat dit de zorg niet ten goede komt.

De ASHA zet zich in voor behoud van kwalitatief goede patiëntenzorg.



Caluroso bon bini pa Xander Boogaerts



- Famianan, amigonan , conocirnan y fanaticonan a ricibi e pelotero arubano na aeropuerto ayera tardi. Den seccion di deporte local por lesa di esaki y mira fotonan.



Re-imagina bo auto nobo pa e dianan di fiesta.

Haya sa si bo ta pre-cualifica pa un prestamo den 60 seconde cu e RBC Car Loan Pre-Qualification Tool. Un Auto Finance specialist of representante di banco lo tuma contacto cu bo pa brinda bo conseho profesional pa bo prestamo di auto.

Reimagine how you bank. Visit rbc.com/autoloansdc



*Oferta limita ta valido te cu December 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. Condicionnan special lo ta aplicabel. E costo di prestamo lo ta disponibel na momento di aplicacion. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

IBiSA: November ta luna di concientizacion riba diabetes

ORANJESTAD (AAN): Den conexion cu luna di concientizacion riba malesa di Diabetes, IBiSa a organiza diferente actividad pa comunidad di Aruba, pa asina logra informa, preveni y combate e malesa aki.

November ta luna mundial di concientizacion riba malesa di Diabetes y segun Sra Monique Van Embden di Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA), diabetes ta un problema hopi grandi riba nos isla, na unda un cantidad 8.3% di e poblacion ta sufri di Diabetes y tin hopi hende cu tin sintoma y por ta hasta sospecha cu nan tin diabetes, pero no ta busca cuido medico.



Ta di gran importancia pa trece concientizacion riba Diabetes na Aruba pa asina preveni muchanan y famianan di sufri di e malesa aki.

Pa conmemora e fecha di "Dia Mundial di Diabetes', Bus di Salud di IBiSA lo duna servicio na comunidad.

Siguiente salida di Bus di Salud pa duna servicio na publico ta:

Dialuna 5 di November – Banda di Caminda Savaneta – 9:00a.m. – 3:00p.m.
Diamars 6 di November – Wema Ponton – 8:30a.m. – 3:00p.m.
Diaranson 7 di November – MFA Paradera – 8:30a.m. – 3:00p.m.
Diahuebs 8 di November – Banda di Warda di Polis Noord – 8:30a.m. – 3:00p.m.
Dialuna 12 di November – Carnival Village San Nicolas – 9:00a.m. – 3:00p.m.
Diahuebs 15 di November – MFA Sta. Cruz – 8:30a.m. – 3:00p.m.

E servicio ta encera control di peso (BMI), presion di sanger, sucu den sanger y colesterol y tambe ta duna conseho con pa hiba un estilo di bida mas saludabel. Tur control ta completamente gratis y no mester ta na yuna pa haci e control.

DIMP ta pensa cu kitando BBO for di factura ta evita hopi discusion

ORANJESTAD(AAN): Mr. Luenne Gomez Pietersz, directora di Departamento di Impuesto, a splica cu e miho forma pa evita tur e discusionnan cu a surgi cu cobransa di BBO cu tabata varia na e negoshi ta pa no pone esaki riba facture sino incluy'e den e prijs.



Recientemente Minister di Finanza Xiomara Ruiz Maduro a anuncia cu lo elimina e parti di inclui BBO y BAZV riba factura, mirando tur e confusion cu esaki a trece cune desde prome di juli ultimo.

E director di DIMP a splica cu desde cu e Crisisheffing a drenta na vigor dia prome di juli tabatin hopi discusion atrobe entre e consumidor y e comerciante ya cu tin un porcentahe ta worde menciona riba e factura pa e BBO, BAZV y BAVP.

Pero enbes di 6% riba hopi factura e tabata aparece como 6.38%. E porcentahe actual combina ta 6%. El a duna e ehempel cu si cumpra un kopi y esaki bal 100 Florin, na caha lo mester paga 106 Florin. Pero e comerciante cu ta haya 106 Florin di entrada lo mester bay paga 6% di 106 Florin cu ta bira 6,38 Florin. E ta pensa cu riba cada 100 Florin e tin un perdida di 38 cent pa cual tin comerciante a scoge pa haci e porcentahe bruto o sea 6.38%, enbes di 6% cu Gobierno a anuncia. Esaki a trece masha hopi reaccion triba Facebook y cerca DIMP mes.

E directora a splica cu Aruba conoce un Omzetbelasting.

Esaki ta nifica cu e "vergoeding" (entrada) cu un persona ricibi, riba esey mester paga belasting. E comerciante ta esun obliga pa paga e BBO y no e consumidor. Cu el a worde desvia ta berdad y tur cos a worde inclui den e prijs.

Pa evita discusion na caha, a dicidi di hinke den e cambionan di ley cu ta bini riba tereno di impuesto. E BBO mester worde inclui den e prijs, manera ta e conoce na Corsou y otro paisnan.

Tur cos ta inclui den e prijs di e producto, hasta ganashi di e comerciante. Esaki pa evita tur sorto di discusion. Awo no tin obligacion pa pone riba factura, solamente e BAZV y esaki, e ta bisa, ta trece discusion. Kier elimina tur esaki pa tin un linea con esaki ta sosode y con ta cobra BBO, BAZV y BAVP.





Editorial

Cuido Medico mester di un balansa di poder

Democracia ta basa riba un balansa di poder. Nunca poder por ta centralisa den un solo man, cu por ta organisacion of persona. Segun democracia, tur hende ta mantene e derecho di busca interes di comunidad segun su propio balornan y idealnan, mientras nan ta cumpli cu ley y regla.

Nos gobernacion cu ta basa riba Trias Politica, mester ta modelo pa tur organisacion y entidad oficial y visibel den tur sector pa asina garantisa bienestar di pueblo cu solamente ta sigura ora tin libertad di expresion.

Cuido medico di Aruba ta causa preocupacion pasobra tin hopi indicacion serio cu den e ramo Salud Publico, e totalidad cu ta inclui Cuido Medico, tin falta di e balansa di poder pa duna garantia ciego di democracia.

Kico ta balansa di poder? Den e sistema gubernamental basico di nos pais, control ta evita centralisacion completo di poder. Parlamento ta controla Gobierno. Husticia por actua contra un gobernante. Gobierno por disolve Parlamento. Tin instancianan oficial di control pa uzo di placa di pueblo, cumplimento cu e cuadro di ley, etc.

Den Cuido Medico ta topa cu un situacion cu ta haci dos instancia super poderoso. Na varios ocasion DIARIO a papia di e base di AZV, cu ta mas cu un seguro pasobra e areglo financiero a crea monopolio, cu tambe ta presente den hospital.

Dos poder demasiado grandi segun nos sistema, a ser crea hustamente den Cuido Medico di cual bienestar directo di pueblo ta depende.

Ta pa e situacionnan aki tin e instancia cu yama Inspeccion di Salud Publico, cu mester dicidi riba AZV, Hospital, mediconan, specialistanan etc. riba un base independiente.

Ora surgi problema, Inspeccion di Salud Publico mester expresa su mes y mester haci un investigacion riba loke ta pasa. Si un specialista reclama algo, Inspeccion di Salud Publico mester bay investiga kico ta pasa, ariba kico e problema ta basa y evita cu pueblo y salu di publico ta na peliger.

Inspeccion di Salud Publico ta e instancia oficial pa dicidi si AZV, Hospital, laboratorio, specialista por ehempel, a haci algo cu no ta na interes di pueblo. Na e momento cu esey sosode e mester actua.

Ningun otro instancia tin e autoridad di Inspeccion di Salud Publico pa determina si hasta un denuncia di un specialista ta na su luga. Esaki mas ainda den e situacion actual di Aruba caminda mester tene cuenta cu e centralisacion di poder.

E balansa democratico riba tereno di Salud Publico ta den man di Inspeccion cu mester laga pueblo sa kico su opinion ta den desaroyonan importante di Cuido Medico cu e mester sigui y investiga.

Ningun otro instancia tin e poder pa dicidi si un persona tabatin rason di trece su puntonan di bista dilanti, mas ainda si e ta opone e continuacion di areglonan anticua, cu no ta adapta na desaroyonan grandi den comunidad y mundo medico internacional.

DIARIO ta sigui di acerca tur loke ta pasa den mundo medico pa informa pueblo debidamente y sigura cu libertad di expresion ta e herment democratico di miembronan di nos comunidad.

Hoben di 20 aña deteni como sospechoso di atraco



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diasabra dos siman pasa, cu un ciudadano a bira victima di atraco. E malhechornan lo a baha bay cu tur su placa, cu ta encera su salario completo. E atraco a socede Diasabra 27 di October den oranan di anochi. Dos suheto cu arma di candela, a obliga e ciudadano pa entrega su placa, y nan a bay cu e suma gordo di 3.500 Florin. A base di tur informacion, tips, y tambe demas indicacion, oficialnan hudicial di Atraco Team a cuminza traha. DIARIO a compronde cu Diasabra 3 di November den oranan di dia, nan a detene un persona.

Vocera Policial a indica cu e persona deteni ta di inicial R.G. St. Jago, di apenas 20 aña di edad.

Atraco Team ta trahando incansablemente pa asina resolve tur e casonan di atraco mas liher posibel y asina pone e anti-socialnan aki tras di trali.

Mando di KIA a dicidi confisca tur Microwave Oven den Prison di KIA

ORANJESTAD AAN): Situacion ta birando mas tenso den e cuater murayanan di Prison di KIA na Aruba.

Pa basta tempo caba KIA no tin un Director cu man duro pa dirigi e Instituto Coreccional. E instituto e ultimo tempo ta worde considera mas bien un showcase pa ‘reglamento di cuenta’ bao di e detenidonan.

DIARIO a haya sa, cu recien un detenido a pega varios cel na candela! Kico exactamente tin su tras, no por a saca afo. Pero tin sospechoso cu e tin di haber cu ‘snitching’, esta di bashamento abao riba otro relaciona cu droga confisca.

Famianan na Hulanda lo ta preocupa cu e bida di e detenido aki, kende ta purba di defende su mes contra otro detenido.

Recien mes, esnan na Mando di KIA a duna ordo pa confisca tur Microwave Oven, pasobra a nota un aumento di caso unda algun Preso ta keinta awa den Microwave, y usa e liquido cayente pa bashe riba nan contrincantenan.

Mesora medidanan di seguridad a worde tuma pa evita mas caso di quemadura serio. No ta conoci si tin detenido a haya quemadura.

Tin indicacion, cu e promedio di edad di mMayoria di esnan cu ta cera den Prison di KIA, ta menos di edad di 30. Esey ta duna indicacion cu tin basta hobennan tras di trali.

Mas y mas detenidonan hoben tin cu sinta castigo y cada biaha pa medio di Fiscal, debi cu no tin espacio e tin cu laga e presonan bay cu practicamente no falta mucho cu nan ta worde laga den libertad pa traha espacio pa otro drenta sinta castigo.

Ta haciendo esey, siendo cu ainda Aruba no a ni cuminza usa “Ankle Monitor” (conoci como “Enkel Band”), y parce ainda no ta conoci si esaki ta worde usa pa controla exactamente posicion geografico di e detenido.

Na Hulanda segun por a comprende nan lo ta den delibera-



cion pa reforza e banchi debi e ta facil pa corta y deshaci di esaki. E ta un aparato cu ta controla tur movimento di e detenido. Minister di Husticia riba corto plazo tin di cuminsa actua pa prome percura y garantiza seguridad pa e personal y actua cu man duro pa trece trankilidad bao di esnan deteni pa evita morto cay den prison.

No ta prome biaha a bin descubri detenidonan maltrata door di otro presonan, y ora cu busca testigo, semper ningun otro preso no a tende of mira kico a pasa. Ningun kier ‘snitch’ riba otro.

Prison ta pa coregi detenidonan pero no pa orchestra violencia den e cuater murayanan.

Eduard Maduro di S.A.D.A:

"Tur dia tin mas disgusto den Cuerpo di Douane"

ORANJESTAD (AAN) –"Otro fin di aña ta yegando y te ainda Departamento di Douane ta practicamente mesun caminda prome cu eleccion aña pasa".

Asina sr. Eduard Maduro, lider di Sindicato di Aduana "SADA" a expresa den entrevista cu nos redaccion.

E sindicalista a splica cu esaki ta debi cu e nan tabata tin algun reunion extraordinario durante ora di trabao, mirando cu en principio nan no tabata haya atencion di e minister encarga cu Douane. Lamentablemente casi 6 pa 7 luna, nan a keda tranca ya cu nan no tabata haya ni un update realistico, cu por mira luz di dia. Y eynan a pone cu despues nan a haya nan ta acerca Prome Minister, riba ordo di e miembronan di e sindicato, dia 3 di juli, y esaki no a cay den bon tera cerca e minister en cuestion.

"Si e mandatario cu mester atende cu Douane no ta duna atencion na Cuerpo di Douane, nos a haya nos mes cu e miembronan a pidi nos, e ora ey pa desde e momento ey, acerca Prome Minister, mirando cu e minister di Finanzas no a duna atencion" sr. Maduro a indica.

SADA tin bon contacto cu Minister Presidente, ken a informa SADA cu e ta haciendo su maximo esfuerzo, pa keda cla cu esaki 'for once and for all', pero e convenio firma aña pasa ta tranca. E ta algo cu mester wordo ehecuta. Esaki ta pone cu e miembronan ta full disgusta.



BAY CORTE:

Sr. Maduro a splica cu si bay Corte, y esey ta algo cu Prome Minister a señala, mirando cu e convenio a wordo firma door di cuater entidad, cual ta mediador di gobierno, SADA, e minister di Finanza y director di Douane, e caminda di cana pa corte tin. Y un bes cu bay Corte e ta un done deal. Pero e ta bay ta un caminda largo y innecesario, ya cu e ta cla caba.

"Cada biaha cu papia di Douane, ta bisa cu e ta un departamento importante. Tin hopi atencion pe, pero en realidad e ta full otro. Por bisa cu no ta ni sinta mas cu e minister di Finanzas, ya cu el a bisa bon cla cu e no ta bay sinta mas cu SADA, ya cu den su concepto, sindicato no a trate bon. Pero un bes cu bisa cu no ta sinta mas cu sindicato, e bestuur ta siete persona, pero SADA ta traha a base di e deseo di e miembronan, y e minister ta bezig ta verwaarloos e doauneronan 100%. Pero ta su pleno derecho y un bes mas, e tribunal di eleccion lo dicidi esey den futuro" sr. Maduro a reteira.

El a agrega cu e por bisa cu di biaha Minister Presidente a traha riba esaki, y SADA ta den contacto continuo cune, y nan ta mira cu nan por cuminsa cana y finaliza esaki prome cu fin di aña.

Pero atrobe, tur cos ta depende di DRH, ya cu tur cos a tranca. Sr. Maduro a indica cu Prome Minister a splica, cu tabata tin un mal comprondemento , ora a traha e convenio, ya cu tabata tin un par di punto cu e manera con Directie Wetgeving y DRH ta interpreta, Prome Minister a bisa cu huridicamente SADA tin razon. Y awo ta sperando pa sinta cu DRH pa cuminza ehecuta e convenio. E ehecucion por dura algun luna. E ta bira dificil, pero semper y cuando ora tin boluntad, tur cos por wordo realiza, vooral ora ta algo un 'done deal' caba.

RELACION PROME MINISTER

Por ultimo, Sr. Maduro a splica cu DRH ta cay bou di Prome Minister y nan preocupacion tabata e interpretacion di e convenio, cual Prome Minister di su banda, a pone un concepto di dje y a traha duro riba dje. SADA tabata tin contacto tanto cu e conseheronan como cu Prome Minister, cual no a cay den bon tera cu Minister di Finanzas. Pero nan no por sigui warda riba e minister aki.

Maduro a reitera cu SADA tin bon contacto cu Prome Minister. Nan a sinti cu Prome Minister si tin atencion pa nan.

Pa cumpra e miho marca na mundo pa rifle of pistola di aire, y tambe pellets, "Weihrauch"
Yama nos na 588-2828 of haci un afspraak, cita appointment,
E & E TRADING
Tunastraat # 6 Apt 2
Email:e.n.e.trading@gmail.com

LONG LIFE
Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.
Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

Bio Nutrition
Blood Pressure Wellness
60 Tablets
Dietary Supplement
OMRON
SYS 135
DIA 85
PULSE 70
START STOP
Un Bida, Cuide...
Un formula pa yuda mehora circulacion y mantene nivel di presion saludabel
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Presidente di Parlamento mr. Ady Thijsen:

Parlamento ta preparando pa trata algun ley y presupuesto 2019 prome cu fin di aña

ORANJESTAD (AAN) -- Parlamento di awor caba ta preparando pa fin di aña. Pesey mes, e 'Reces' e aña aki (esta delaster dia di trabao) lo ta 21 di December. Den entrevista cu nos redaccion Presidente di Staten sr. Ady Thijsen a duna nos informacion.



Parlamentario mr. Thijsen a splica cu esey kiermen cu ainda tin seis pa ocho siman, caminda cu tin algun ley importante pa bay trata y pa wordo aproba of desaproba den parlamento.

Un di e leynan ta e Aanbestedingsverordering, cu ta un ley hopi importante, ya cu e tin di haber cu e ley di destaho publico. Un otro importante ta e Jaarrekening 2016, cu mester wak si ta wordo aproba of no. E ley aki tin basta problema cun'e, den sentido con gobierno a maneha e placa di e pueblo. Den e caso aki, ta importante ya cu e ta e prome presupuesto cu ta wordo trata, cu tabata un aña full bou supervision di CAft. Ta wak tambe si tabata tin cualke efecto, door cu e tabata bou supervision. E ta bay ta un ley pa debati hopi riba dje. Tambe e ley LAft, cu ta e base di CAft, tambe mester wordo trata. E ta algo hopi importante, e parti di Aruba su supervision di finanza. Parlamento a manda un mocion caba, cual lo bira e weso di lomba, ya cu e ta encera cu parlamento di Aruba ta esun cu ta dicidi, esun cu ta pone tambe e cuadro den con ta bay supervisa loke ta trata e placa, e finanza di Aruba. Esey mester ta hopi duidelijk. E no ta bay manera antes, cu CAft ta purba yega na cierto norma pero ta lubida cu tin mas cos ta hunga un rol den esaki tambe. E ley LAft tambe lo bira un debate hopi fuerte riba dje.

Por ultimo, e presupuesto supletorio 2018 cu tin cu wordo pasa y tambe tin e begroting di 2019 mes pa wordo trata. A priminti cu lo trata presupuesto di e aña siguiente, prome cu aña caba. E no mester ta manera antes, unda cu a trata 2018 te na April.

Presupuesto mester wordo trata prome cu aña caba y esey ta sagrado pa Parlamento, segun Presidente di Staten, mr Thijsen a señala y e ta pone enfasis pa gobierno haci su parti pa bin parlamento pa cuminza traha, haci pregunta pa asina e wordo trata.

Michella Steenvoorde-Laclé di POR contento cu Ley di Ortografia di Papiamento



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa den e reunion publico #5 di parlamento di Aruba nos ortografia di Papiamento a worde oficialisa pa medio di un "Landsverordening schrijwijze Papiamento". Nos Papiamento a worde reconoci como un idioma official na 2003.

Tante parlamentarionan como ministernan a elogia tur e baluartenan cu a hiba un lucha pa añasnan largo pa trece Papiamento na e punto aki. Organizacionan manera "Lanta nos Papiamento" pero tambe e tantisimo artistanan local cu ta canta den nos idioma, esunan mas popular Jeon, Ataniro (Basic One), Cesar Olarte, Claudius Philips pero tambe gruponan di gaita manera "Chicas Gaiteras". Cada un di nan a duna nan aporte pa nos Papiamento (Arubiano) haya su mesun ortografia.

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel dr. Rudy Lampe a contesta honorable miembro di parlamento Drs Marisol Lopez – Tromp riba e resultadonan di schoolnan multilingual, cual por sierto tabata iniciativa di Drs Marisol Lopez-Tromp tempo e tabata minister di enseñansa. Y e resultadonan ta papia pa nan mes, 10% mas mucha ta bay Colegio Arubano si nan ta procedente di un school miltilingual den comparacion cu schoolnan basico tradicional cu tin Hulandes como idioma di instruccion.

Tambe durante dicho reunion public honorable miembro di parlamento y mi college y amigo sr Alan Howell a entrega un mocion pa tur school haci examen di trafico den Papiamento, algo cu sigur ta carga cu mi sosten y ohala otro ehempelnan asina por sigui.

Ami ta orguyoso di ta un persona multilingual, y mi ta kere esaki ta parti di e DNA di tur Arubiano. Sinembargo ta Papiamento tabata e base pa mi por a siña tur e conocemento cu awe mi a acomula. Y hopi biaha mi ta refleccionа na e añanan formativo di mi infancia y mi ta keda wonder, si ami a haya enseñansa den mi mesun idioma, con hopi mas leu lo ma yega academicamente? Mi ta kere cu hopi di mi generacion tambe ta puntra nan mes esey.

Pesey mes school Arubano Multilingual sigur cu lo carga cu mi sosten, pa asina futuro generacionan por siña den nan añanan formativo den nos dushi idioma Papiamento.

Y mi ta spera cu den futuro nos por dal mas stapnan positivo pa salvaguardia e existencia y importancia di nos idioma Papiamento, pa asina tur di nos cu ta biba y traha riba e pida barranca aki respite, papie y honre.



ARUBA
Dienst **T**echnische **I**nspecties
Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu.

Pa medio di es comunicado aki Dienst voor Technische Inspecties (D.T.I.) ta informa cu nos lo habrí Dialuna 5 november 2018 pa 8:30 am en coneccion cu un reunión interno.

Danki pa e comprencion.

Het Hoofd van Dienst, wnd
Marilyn Ellis, MBA

Ya Raiz tin 7.200 firma colecta contra di e desaroyo di hotel riba Palm Beach



ORANJESTAD(AAN): Partido Raiz a duna un update pa loke ta desaroyo di firmanan pa mira si por scapa ainda e ultimo pida beach cu pueblo ta gosa di dje, net banda di Strandpolitie na Palm Beach.

Ursell Arends ta lider di e partido y e ta splica cu dia 30 di September ultimo, na e palo di kwihi na e unico beach publico riba Palm Beach, Raiz, hunto cu pueblo a cuminsa cu un peticion pa introduccion di un moratorio urgente pa stop desaroyo di hotel, condominium y timeshare nobo.

Riba Diahuebs 1 di November, ya caba a colecta mas di 7.200 firma y e meta di Raiz ta pa yega na un cantidad di 10 mil firma. Pa luna di November ta sigui pa asina logra e meta. Y una bes cu tin e cantidad di firma aki, nan lo bay cerca gobernador, Gobierno y parlamento di Aruba pa entrega e peticion y combin'e cu un concepto di ley pa loke ta moratorium, mirando aunke Raiz ta un partido hoben, esey no ta impedi nan haci cos bon pa nos isla. Ta tuma aki e paso pro activo pa entrega un concepto di ley. Esey ta mustra cu ta tene e preocupacion di pueblo na pecho.

Esey ta loke cu Raiz ta trahando den e ultimo dianan aki.

Diahuebs ultimo a trece dilanti tambe e MoU di e proyecto aki, cual den nan opinion, despues cu a analisa esaki, hunto cu conseheronan legal, Raiz por a tuma claramente cu e MoU no ta cumpli cu nos leynan di contabilidad.

Articulo 14 den e MoU no ta cumpli pasobra e ley di contabilidad ta regarda e aspectonan di con gobierno ta ricibi placa, con gobierno ta gasta placa y tambe con gobierno tin cu duna cuenta kico e ta haci cu e fondonan publico of placa di pueblo. Manera cu e MoU ta hinca den otro, articulo 14 ta bisa cu lo bin un fundacion ta cla, di cual Caledonia, esta e desaroyadornan mester duna of inverti na un total di 7.5 promille. Mirando e declaracion di minister cu a sali den Amigoe, ta mustra cu e proyecto lo costa rond di 170 miyon. Esaki lo bisa 1.2 miyon lo pasa for di e presupuesto di gobierno. Pafo tambe di e jaarrekening. Pa Raiz esaki ta un declaracion alarmante, mirando cu minister ta bypass e contabiliteitverordening, di e manera aki tambe ta disminui e budgetrecht di parlamento.

Cu otro palabra e declaracion di minister, ta burla parlamento mirando cu e ta saca e placa for di fondonan di gobierno y Parlamento no tin nada di bisa con e fondonan aki lo worde aloca. Pa Raiz esaki ta trata di un aspecto di loke ta trata integridad y corupcion, mirando cu gobierno of parlamento no ta bisando nada riba e topico aki.

Fundacion di Carnaval di St Maarten ta promove carnaval 50 cu biahe crucero y musica soca

ORANJESTAD(AAN)— E fundacion di Carnaval di St. Maarten SCDF (St. Maarten Carnival Development Foundation) a join amantenan di musica soca di rond mundo den e Uber Soca Cruise pa promove Carnaval 2019 "Carnaval 50" ademas e destinacion St. Maarten.

Hunto cu STB (St. Maarten Tourist Bureau) y hopi otro persona y partner di St. Maarten hulandes y St. Maarten Frances, SCDF ta busca na cera relacionnan pa termino largo den e region y cu lo por beneficia un asociacion pa mas crecimento di carnaval.

E crucero masha popular no ta atrae solamente amantenan di musica di soca y di carnaval, pero ademas podernan clave di e industria.

Festivalnan di rond Caribe tin un presencia riba e biahe crucero. SCDF no tin solamente representantenan a bordo pero un video di carnaval ta wordo proyecta riba pantayanan durante e biahe y tin un señalizacion y otro materialnan pa laga un impresion atras.

E miembronan di e fundacion a participa tambe na e presentacion di St. Maarten y Carnaval di St. Maarten. E foto ta mustra e miembronan di directiva Franciane Peterson, secretaria, Alston Lourens president y Vice President Paul Gordon a bordo di e crucero.



"Atendiendo Uber Soca Cruses ta algo cu semper nos tabata tin na mente. Ta un stap positivo cu nos por haci den colaboracion cu STB ya cu carnaval ta mara den nucleo di obhetivonan di STB y esey ta pa promove y atrae hende pa destinacion St. Maarten.

"Nos tin hunto cu nos hopi habitantenan di St. Maarten cu a join nos. Algun cu ta biba na St. Maarten y otronan cu biba na otro lugar. Nos ta zwaai nos bandera cu orguyo y naturalmente ta fiesta durante henter e biahe. Nos intencion ta di probecha completamente di cada oportunidad", segun president di SCDF Alston Lourens.

Uber Soca Cruise ta e festival mas grandi riba lama di Soca y ta un biahe di 5 dia 4 anochi cu experiencia di fusion di energia y exitacion di carnaval cu e sentimento di un biahe crucero di luho, pa crea un experiencia mas leu cu solamente musica. Aki ta haya fiesta non stop di soca y cu e artistanan mas grandi di Soca na mundo pa entretene.

Bo adres exclusivo pa "RAYNOR" Garage doors y roldeur pa negoshi;
"CAME" opener pa sliding + swing gates; alum.-frame
pa bentana Sunsash; "DEVON" door mats; parts pa bentana y sliding
door di alum. disponibel solamente ariba afspraak di 9-12 + 3-6

E & E TRADING
Tunastraat # 6 Apt 2 • TEL: 588-2828
Email:e.n.e.trading@gmail.com

Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano
den liquidacion cu 50% OFF:
65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.

E & E TRADING
TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828
Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance,Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

WELLNESS EXPERIENCE SUPERVISOR

- Strong leader to create and execute world class wellness experience
- Outgoing personality with excellent interpersonal & sales skills
- Passion and interest in health and holistic wellness
- Nutritional expertise preferred
- Experience in hospitality, wellness or service related industry
- Self starter with great organizational skills
- Excellent compensation according to experience

F&B Manager

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations
- Fluent in English; German is a plus
- Minimum of 5 years experience in F&B Management in a 5 star hotel environment

FRONT DESK SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

HR Manager, PR & Office

- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

Sr. Marlon Jacobs:

Relato tocante e analisis di DOW despues di tres dia di drecha caminda





ORANJESTAD (AAN) -- Sr. Marlon Jacobs, Chef Infrastructuur & Verkeer di DOW a splica, den entrevista cu nos redaccion, con e experiencia ta di e ultimo tres dianan aki pa cu e drechamento di camindanan. El a bisa cu drechamento di caminda ta algo continuo, dia aden, dia afo. Tur dia nan ta riba caya, independientemente si ta yobe of no. Nan ta revisa e camindanan pa ta sigur cu nan tin e trafico mas sigur posibel, evita di tin buraconan innecesario den caminda. Ora cu tin yobida, ta pone mas personal riba caminda, pa nan tin un tiki mas atencion pa cu esakinan . E camindanan cu a wordo drecha door di awacero, specialmente camindanan ta asfalt, sr. Jacobs a splica, mayoria ta depende di e situacion; nan ta cuminsa cu patchmento prome y a base di un analisis ta haya un indicacion di con pa 'tackle' esaki na un otro manera, pa por drecha nan miho. Tocante camindanan cu no tin acera, el a splica cu ponemento di acera ta un proyecto riba su mes, pa evita cu camindanan ta sigui kibra na e rand. Logicamente e atencion mester bin lo mas pronto posibel, prome cu e daño bira mas grandi cu solamente e rand di caminda kibra.

Sr. Jacobs a enfatiza cu DOW ta analisa tur caminda, un pa un, pa sigura ki sorto di mantencion lo mester haci na cada un. DOW ta aplica cierto metodonan di drechamento di caminda of nan ta haci un mantencion local, of lo mester extende ariba cierto camindanan. Esey ta varia di simplemente pone capa nobo of tin biaha, tapa scheurnan te e construccion completo di e caminda, of un parti, cu en principio ta trata di evita esaki mas tanto posibel. Esaki ta costa mas si.Ora di drecha caminda, no ta enfoca riba cierto camindanan so. Pero ta traha riba lista di prioridad, unda cu tin un magnitud di trafico mas halto. Pero basicamente tur caminda di Aruba ta haya atencion, pa wordo drecha. Algun biaha nan ta haya nan ta sali na un area cu no ta contene caminda principal, pero tin biaha ta desvia, door di diferente melding, y e ora ey e trahadornan ta sali for di nan ruta, pa tackle algo asina na cierto lugarnan. Den pasado a duna hopi tereno sin tene cuenta cu e rooinan cu ta pasa, sin haci e midimento concreto, unda cu ora tin yobida, casnan cu a wordo construi hopi abao, ta yena cu awa. Pa esaki DOW ta haci un investigacion extenso, y expertonan di DOW ta studia e problemanan aki unda cu ta desvia e awa di yobida pa rooinan, pa evita cu e ta afecta cierto camindanan of e viviendanan residencial, segun sr. Marlon Jacobs, Hefe ei Infra & Verkeer di DOW.



TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
Kia Motors Aruba



The Power to Surprise

Mester di man fuerte pa dirigi KIA.

Situacion ta tenso y pa evita kimadura a confisca tur microwave

ORANJESTAD AAN):--Situacion ta birando mas tenso den e cuater murayanan di KIA. Pa basta tempo caba KIA no tin un director cu man duro pa dirigi KIA.

E instituto e ultimo tempo ta wordo considera mas bien pa reglamento di cuenta bao di e detenidonan. Recien un detenido a pega varios cel na candela. Kico exacto tin su tras no por a saca afo pero tin sospechoso cu e tin di haber di bashamento abao riba otro relaciona cu droga confisca.

Famianan di Hulanda lo ta precupa cu e detenido aki cu ta purba defende su mes contra otro detenido. Recien mando di KIA meste ra confisca tur "Microwave" debi cu cierto presonan lo a keinta awa den Microwave y a basha e awa cayente riba otro presonan. Mesora medidanan di seguridad a wordo tuma pa evita kemadura serio.

No ta conoci si tin detenido a haya kemadero serio. Mayoria di esan cu ta cera den KIA ta menos di trinta aña cual ta duna indicacion cu tin basta hoben tras di trali.

Mas y mas detenido hoben tin cu sinta castigo y cada vez pa medio di fiscal debi cu no tin espacio e tin cu laga e presonan bay, cu practicamente no falta mucha cu nan ta wordo laga den libertad pa traha espacio pa otro drenta sinti castigo. "Enkel band" parce ainda no ta conoci si esaki ta wordo usa pa controla exactamente posicion di e detenido. Na Hulanda segun por a comprende nan lo ta den delibracion pa reforza e banchi debi e ta facil pa corta y deshaci di e aparato cu ta controla tur movecion di e detenido.

E minister di Husticia riba corto plazo tin di cuminsa actua, pa prome percura pa seguridad pa e personal y actua cu man duro pa trece trankilidad bao di esnan deteni pa evita morto cay den prison.

No ta prome biaha a bin descubri detenidonan maltrata pa otro detenidonan y ora busca testigo ningun otro preso no a tende, no a mira nada, en corto e no sa di nada ,pa evita asina cu e tambe no pasa den scual pisa na man di otro presonan.

Prison ta pa corigi detenidonan pero no pa orquestra violencia den e cuater murayanan.

Segun informe di OMS:

Diabetes lo bira e di siete causa di morto pa aña 2030 na mundo!

ORANJESTAD (AAN) – Diaranzon 14 di November ta Dia Internacional di Diabetes, un fecha den cual den tur pais e comunidadnan ta wordo concientiza riba e malesa cronico aki y e complicacionnan cu e por trece cune, si e no ta wordo trata na tempo of ta wordo descuida.

Dia 30 di October 2018, Organizacion Mundial di Salud "OMS" a publica un relato hopi interesante pero desalentador, cu ta abarca e añanan di 1980 te 2014. Logicamente tin variante den e ultimo cuater añanan cu ainda no ta aparece den e cifranan aki, pero cu toch ta duna un indicacion di con e "epidemia" di diabetes ta na mundo, y OMS ta adverti cu Diabetes lo bira e di siete causa di morto na mundo pa aña 2030.

E ta cuminza cu e siguiente cifranan:

E cantidad di personanan cu diabetes a aumenta di 108 miyon na 1980 na 422 miyon te 2014.

E prevalencia mundial di diabetes den adultonan (personanan mayor di 18 aña) a subi di 4.7% na 1980 pa 8.5% na 2014.

E prevalencia di Diabetes a aumenta cu mas rapidez den e paisnan di ingresonan medio y abao.

Diabetes ta un causa importante di ceguera, insuficiencia renal, infarto di miocardio, accidente cerebrovascular y amputacion di e miembronan inferior.

Ta wordo calcula cu na 2015, Diabetes tabata e causa directo di morto di 1.6 miyon persona. Otro 2.2 miyon di morto a wordo atribui na hiperglucemia na 2012.

Aproximadamente mitad di e causanan di morto atribui na hiperglucemia ta sosode prome cu 70 aña di edad. Segun proyeccionnan di OMS, Diabetes lo ta e di siete causa di mortalidad pa aña 2030, na mundo.

Un dieta saludable, actividad fisico regular, mantenimento di peso corporal normal, evita consumo di tabaco, ta preveni Diabetes tipo 2 of ta retrasa su aparicion.

Diabetes por wordo trata y por evita of retarda su consecuencianan cu dieta, actividad fisico, remedi y testnan periodico pa detecta y trata cualkier complicacion.



Uitnodiging Openbare Aanbesteding

BEVEILIGING

Korte omschrijving:

De afdelingen Multi Functionele Accommodatie (MFA) gebouwen, Hulpbestuurskantoor San Nicolaas en Bevolkingsregister Aruba gaan een Openbare Aanbesteding aan voor wat betreft beveiligingswerkzaamheden en geldtransport.

Termijn:

De werkzaamheden zullen plaatsvinden met ingang van 1 januari 2019 tot en met 31 december 2021.

Inschrijven voor de Openbare aanbesteding:

Nadere schriftelijke inlichtingen zijn verkrijgbaar vanaf 5 november 2018 te MFA Sta Cruz, Sta Cruz 47.

Een inlichting vergadering zal op 8 november 2018 om 10:00 a.m. te MFA Sta Cruz plaatsvinden.

Inschrijvingen zullen plaatsvinden op 23 november 2018 van 8.00 a.m. tot en met 10:00 a.m. te MFA Sta Cruz, er zal een postvak/bus beschikbaar zijn te MFA Sta Cruz. De postvak/bus zal op 23 november 2018 om 10.05 a.m. geopend worden in aanwezigheid van betrokkenen.

Inschrijvingen dienen de volgende documenten te bevatten:

- Uittreksel register Kamer van Koophandel van Aruba
- Verklaring fiscaal gedrag
- Uittreksel bevolkingsregister Manager/eigenaar
- Persoonsnummer bedrijf
- Aanbod

Inschrijvingen kunnen in het Nederlands of Engelse taal ingediend worden.

De betaling voor deze werkzaamheden zal via de Directie Financiën geschieden in Arubaanse Florin.

BREAKFAST BUFFET

Diasabra - Diadomingo:
7:00 AM - 12:00 PM

Breakfast Buffet ta tur diasabra y diadomingo
Ta aplica solamente pa residente local
Ningun otro promocion of descuento ta aplica

Afl. 25.00

PA RESERVACION POR JAMA 526-7714

Impuesto no ta inclui



NEW
FORD FIGO
A CAR THAT HAS MORE FOR YOU




NEW MANUAL
AND AUTOMATIC TRANSMISSION


SYNC® 3 + WAZE®


4 AIRBAGS


STANDARD
ABS BRAKES

L.G. Smith Boulevard 112,
Oranjestad, Aruba
Phone: 524.4444
www.yrausquin.com



YRAUSQUIN



Go Further


Durante temporada di yobida ta importante
pa nos deshaci di materialnan cu por retene awa y bira criadero di sangura.
PASOBRA...


Prevencion di Zika, Dengue y Chikungunya ta tarea di nos tur !

Ministro Lampe contento cu Parlamento a aproba e ley di ortografia di Papiamento



ORANJESTAD (AAN): E anochi di prome di november, Parlamento di Aruba a aproba e ley di Ortografia di Papiamento. E buki blauw, manera e ta conoci den nos comunidad, pa varios aña caba, ta worde uza entre otro pa maestronan, studiantenan, miembronan di prensa pa asina skirbi corectamente nos Papiamento.

Despues di varios aña di uzo di Papiamento, Parlamento a formalisa y legalisa e buki blauw. Cu esaki Aruba tin ortografia y vocabolario di Papiamento revisa y amplia.

"Como Minister di Enseñansa, mi ta sumamente contento cu nos a yega na e punto culminante aki den e aña di Papiamento, despues di a keda mas di 10 aña pendiente pa worde formalisa", Minister Armando Rudy Lampe a expresa.

Minister Lampe a gradici Parlamento cu a mustra union den e proceso pa formalisa nos dushi Papiamento. Un reunion publico cu a bay den hopi bon ambiente y positivo pa defende nos Papiamento.

Minister Lampe a gradici tambe e fundacion Lanta Papiamento cu ta e motor tras di henter e desaroyo di Papiamento den nos comunidad y e expertonan cu ta forma parti na e fundacion aki kendenan a duna nan contribucion. E mandatario a gradici tambe Departamento di Enseñansa cu a traha hopi duro riba e Proyecto aki.

"Di awo pa futuro ta keda na cada ciudadano di nos pais pa cuida nos dushi Papiamento pa cua motibo tambe, Gobierno a dicidi di introduci e school Arubano multilengual. E procesonan ta canando bon y na februari proximo lo tuma luga un conferencia tocante e school multilengual na unda cu Papiamento lo bira e lenga di instruccion den nos sistema di enseñansa primario.

Mi ta invita e comunidad Arubano pa nos aprecia nos dushi Papiamento cu ta e fundeshi di nos identidad y nos cultura", Minister Armando Lampe a expresa.



GIVE AND WIN
Hunto nos por yuda nos comunidad!
Cu bo donacion di Afl. 1.75 ($1) of mas,
bo por participa pa gana un di e 3 premionan semanal:

1st Prize: Afl. 1000,- Gift Card
2nd Prize: Afl. 500,- Gift Card
3rd Prize: Afl. 250,- Gift Card










Un fundacion nobo ta keda escogi cada 4 siman pa ricibi un donacion.
Pa mas informacion y reglanan di e programa aki, por fabor bishita
www.superfoodaruba.com/community














Asina a festeha Halloween na Caribbean Palm Village







ORANJESTAD (AAN): Yen disfraz pa goza di dje! Pero tabatin solamente "treats" y niun "tricks" na e fiesta di Halloween di Caribbean Palm Village Resort

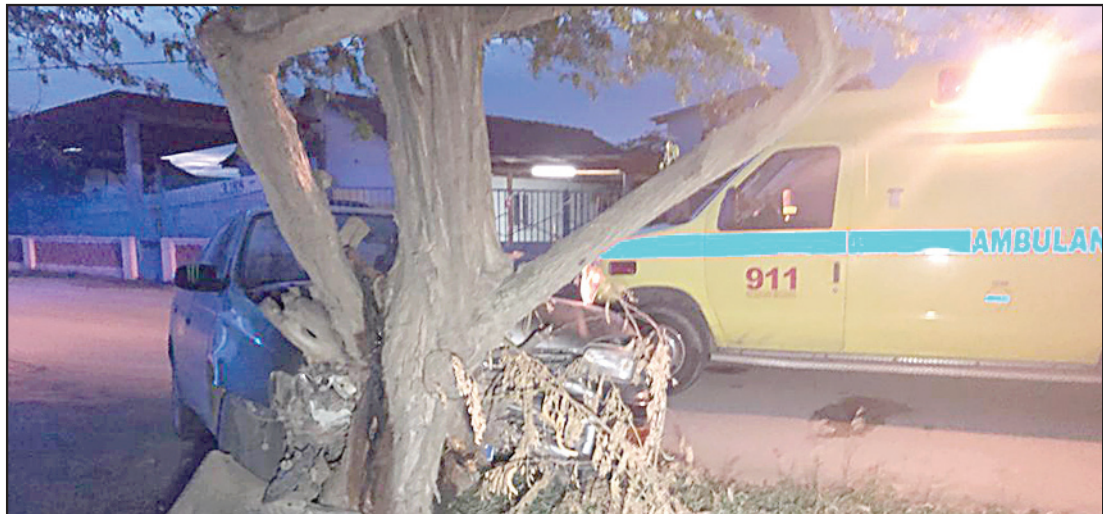
Caribbean Palm Village Resort a organiza un Halloween Cocktail Party "espantoso" e siman aki ya cu e hotel a celebra e dia festivo invitando e huespednan pa disfrasa y participa na e weganan y diversion, cu a worde poni den otro pa e departmento di actividad cu Mislady Fingal como e presentadora. E invitadonan a gusta masha pa disfrasa na un manera creativo, cu Mislady liderando e evento, na e goso total di e huespednan di e hotel, celebrando asina e dia tan gusta.

E potretnan ta mustra con tur presente a pasa un rato ameno durante e Manager's Cocktail Party semanal na Caribbean Palm Village Resort.

Pasco ta den porta.
Bo kier verf y drecha bo cas pa fin di aña ?
Acudi serca nos
y
keda cla rapido!
FCCA E tienda di vivienda

Door di kita pa un cacho un auto a bay dal den troncon





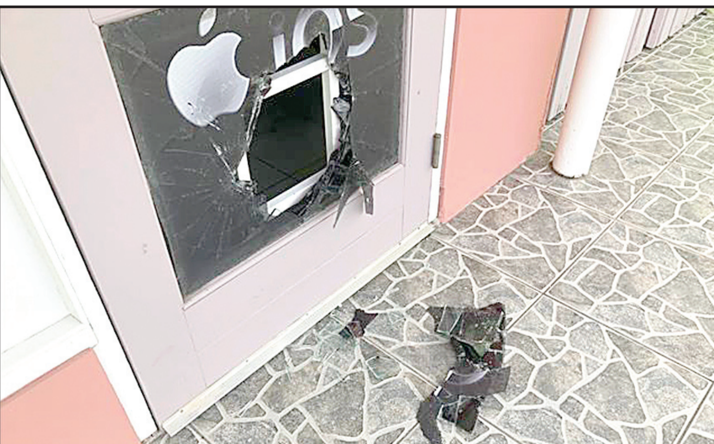
ORANJESTAD(AAN): Diasabra mainta, den careda di 6:00 am, un chauffeur coriendo den su auto riba e caminda di Cunucu Abao, a bay kita pa un cacho y a bay dal den un troncon.

E auto, cu ta un Toyota Corona color shinishi, a haya hopi daño. Polis y ambulance a wordo yama.

Parmediconan a check e chauffeur, kende tabata levemente herida. E auto a keda total loss.

Antisocialnan a drenta den Tecnicell y bay cu varios mercancia





ORANJESTAD(AAN): Diasabra, den oranan di mainta, Polis a bay na Tecnicell Aruba den Avenida Milio Croes, pa un caso di ladronicia.

Aki nan a constata cu desconocidonan a kibra glas parti abao di e porta, y for di e buraco aki, a saca varios articulo.

Polis ta haciendo su investigacionnan pa asina yega na e ladronnan aki

Polisnan Motorisa a controla autonan cu tabata pasa riba caminda prohibi dilanti Waf



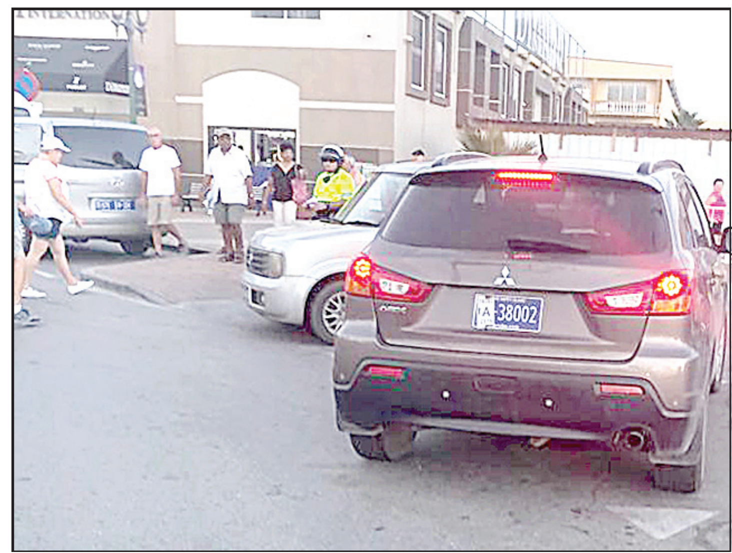
ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, e Unidad Motorisa di Cuerpo Policial a tene atardi pa anochi, control na diferente lugar riba e isla. DIARIO a compronde for di vocero policial, cu entre otro a controla Cunucu Abou, Tanki Flip, Driemasterstraat, Belgiestraat y L.G. Smith Boulevard na gate 3.

Un total 34 multa a worde reparti y 1 scooter kita. A worde para pa controla mas di 100 auto. Control nan di Unidad Motorisa a tuma luga ariba no tin faha di Seguridad bisti, rijbewijs, celular, belasting, falta di number di auto, keuringskaart, stoplicht, prohibicion borchi C1.

Esaki ta e borchi cu tin na entrada di e caminda special restringui banda di Citgo Boulevard cu ta bay pa entrada di Waf. Vehiculonan special so por haci uso di dje. Aki Polis a duna hopi multa.

Controlnan lo sigui riba coremento bou influencia di alcohol, comportacion den trafico y core sin rijbewijs lo sigui full resto di aña 2018.





A sconde pa evita cu “drone” ta persigui damita.

ORANJESTAD (AAN): --- Na warda di polis Shaba, diamars a presenta e señora di inicial P. cu a pone polis cu a atende na altura di un caso cu lo a sosode na su cas. El a bisa cu diamars mainta den careda di 10:50 or el a wordo yama pa su yui muher di 15 aña. E yui muher a bis’e di a wak un “Drone” ta bula masha bao riba nan cura.

Su yui muher a trata di sconde pa si encaso e tabata wordo filma of lo ta potret di d je tabata wordo saca pero el a keda persigui pa e “drone”.

P. ta haya cu esaki ta un “violacion di su privacidad” pa cual el a dicidi pa presenta na warda di polis pa pone polisnan na altura di e sucedido. E ta cu esaki a wordo haci cu intencionnan malo.

E no sa kende tabata maneha e aparato “drone” tampoco di unda el a bini. Ta prome biaha cu esaki a tuma lugar y polis a recomend’e pa ta atento y tuma e medidanan necesario relaciona cu seguridad pa su cas si asaso esaki no ta pa casualidad.

A recomenda denunciante pa yama reporta na polis si e wak e “drone” atrobe. Vigilancia di polis lo wordo teni den e area relaciona cu e “drone” enuestion. E caso tin atencion di polis.

Ladron a kiebra den 4 runner grab tas y bay cu contenido

ORANJESTAD (AAN): --- E Señoradi inicial S., diamars a presenta na warda di polis San Nicolas y a denuncia ladronicia for di su auto cual a tuma lugar den Elleboog straaat riba parkinglot tras di e localidad La Linda.

Señora S. a staciona su Toyota 4 runner preto diamars pa mas o menos 3 or atardi den e parkinglot patras di La Linda y a laga su auto cera intacto atras.

Pa alrededor di 3 or y 30 el a bolbe y a habri porta cu sistema di alarma, pero a haya straño cu e alarma a activa tres biaha. Normalmente ta dos biaha so e ta activa.

Yegando na altura di Seroe Blanco el a bay busca su tas y e ora ey el a bin ripara cu su tas color beige cu tabata contene algun documento, 60 dollar, 50 florin, dos yabi cu hanger di New York y Dolfijn (Kluis Werk), 2 renchi di orea, di oro, un make up bag, body mist (victoria Secret) bao di asienta a somenta. E auto no tin marca di evidencia, ni di kiebro pero tin sospecho cu probablemente yabi falso lo por a wordo usa pa drenta horta.

HALAMENTO DI ROSEA door di **NANISHI** ta essential pa bo Calidad di Bida y pa un Bida Largo y Saludabel !!!

- Bo conoce un hende den famia cu ta RONCA?(Maske ta un tiki so?)
- Bo jiu ta hala rosea door di su BOCA?
- Bo ta responsabel pa bo salud?

E NO TA NORMAL pa **RONCA** of hala Rosea for **BOCA** !!!

Dicon warda pa mejora bo famia su calidad di bida ???

E clinica di Dr. John Walker, di ‘ Walker Orthodontics N.V.’ ta e UNICO CLINICA cu un equipo PROFESSIONAL cu ta SPECIALISA den Orthodoncia Avansa den Halamento di Rosea (‘Airway’) , Desarollo Facial Dental (Dental Facial Development), TMD y Diagnostico y Tratamento cu 3D.



E sigiuente symptomanan cada un ta signal di un Problema cu Halamento di Rosea y POR WORDO CORRIGI cuminsando na un edad hopi jong cu un Diagnostico Correcto !!

- Ronca
- Dolor di Cabez
- Difficultad pa pega sonjo
- Difficultad pa keda na sonjo
- Urina den cama
- Drumi hopi den dia of cansancio diario
- Problema cu Memoria
- Problema ora di kauw y morde
- Djente hopi riba otro
- Dolor/ Sonido den kaak

- Sobre Peso
- ADHD
- Desarollo y Conducta ta hopi abao na scol
- Desarollo y Conducta di actividadnan athletico ta hopi abao
- Difficultad pa papia y pronuncia palabra
- Historia di Infeccionan Respiratorio (Orea/ Nanishi/ Garganta)

Jama e clinica di ***Dr. John H. Walker*** (Walker Orthodontics) na ***5826767*** pa un Consulta y Evaluacion Diagnostico.

E prome 100 muchanan bao 18 anja ta wordo evalua **LIBER DI PAGO** !!!

All Insurances accepted & AZV PLUS

Accidente na Santa Martha a laga chauffer herida



ORANJESTAD (AAN): Dos chauffeur tabata envolvi den un accidente riba e caminda di Santa Martha. Den e birada fastioso cu tin riba e caminda di Canashito direccion Santa Martha un di e autonan a bay poco den robez y dal duro. E blanco a ranca e wheel di e SUV. Un di e manehadornan a keda levemente herida.

Personal di ambulance a bin atende cune. E caminda a wordo sera y tabata un problema grandi mainta pa trafico pisa caminda pa scol. Takelwagen a wordo pidi pa move e autonan.

Robert Anjie di CURPA:

Gobierno su reforma fiscal lo stagna economia, crea un crisis financiero y social

Nos por a tende cu na fin di aña Parlamento lo trata e reforma fiscal nobo cu lo mester bay na vigor na 1 Januari 2019 y un otro parti na 1 Januari 2020. No ta conoci ainda kico e reforma fiscal aki lo bay encera pero por a compronde cu entre otro e lo significa mas medida den forma di mas invoerrechten y accijns y tambe un sistema nobo di belasting cu nan kier yama cambio di directo pa indirecto pero na unda e clase medio lo sigui paga directo via un sistema progresivo na unda esnan cu schouder hancho ta paga pa esnan cu schouder smal.

Si esaki ta bay ta e reforma fiscal economia di Aruba lo bay stagna y e lo crea un crisis financiero pa gobierno y esakinan lo bay tin consecuencianan social. Ya caba e maneho anti capitalismo di medida di e gobierno socialista aki ta pone cu hopi negoshi ta cerando nan portanan y otronan ta sali for di Aruba pa establece nan mes na otro islanan manera Corsow.

E gobierno socialista aki no sa con pa stimula e economia y ta hasi un desaster dia pa dia. Nan ta kere door di bin cu mas medida esaki lo stimula e economia y trece mas placa den caha di gobierno pero esaki lo no bay ta e caso y eynan nan lo dal nan dede duro.

E pueblo lo reacciona di tal forma cu e poder di compra lo baha drasticamente y esaki lo causa un efecto negativo pa e economia cu e consecuencianan cu mas negoshi lo cera nan portanan y mas desempleo cu ta significa menos entrada pa caha di gobierno y pa e fondonan manera AZV y SVB. Tambe e problemanan social manera criminalidad y pobreza lo subi mas ainda.

Partido CURPA durante ultimo eleccion tabata e unico partido cu den su programa Extensivo a demostra con nos lo a stimula e economia y drecha e finansas publico sin bin cu medida. Nos reforma fiscal menciona den nos programa lo a percura cu entre otro e ciudadano lo resta mas placa den nan cartera pa nan por gasta den e economia.

Nos reforma fiscal lo a trece tambe mas placa aden pa e negoshinan pa asina nan por inverti esaki den e economia door di baha e winstbelasting pa 15% y nos lo a cambia e sistema di belasting for di uno progresivo pa uno di 3 tarifa. E sistema di 3 tarifa lo ta simpel y lo pone mas placa den cartera pa e ciudadano ariba tur nivel di entrada y tambe e negoshi chikito stimulando asina e poder di compra y e economia cu menos belastingontduiking.

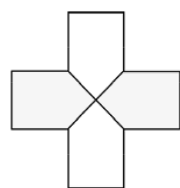
Nos reforma fiscal pa loke ta trata inkomstenbelasting lo ta: Tarifa 1 pa entradanan te cu 35 mil menos e belastingvrije voet bo ta paga 5%, tarifa 2 pa entradanan entre 35 mil y 75 mil bo ta paga 15% y tarifa 3 pa entradanan ariba 75 mil bo lo a paga 30%.

Esaki lo significa mas placa den cartera pa tur ciudadano y negoshi chikito cu e sistema actual cu lo subi e poder di compra y clima di inversion den e economia. Esaki lo genera mas fluho di placa den e economia, mas cuponan di trabou, salarionan mas halto sin cu mester hisa minimumloon y mas placa pa e caha di gobierno y e fondonan di AZV y SVb.

Fuera di e reforma fiscal partido CURPA tin otro incentivonan y maneho cu lo a stimula e economia grandemente. Partido CURPA ta e unico partido pro negoshi, trahador y pueblo y esaki ta refleha den nos programa di ultimo eleccion.

Goberna cu medida ta e easy way out y cualkier hende sin tino por hasi esaki y ta parce cu e gobierno aki no tin tino y benul con pa goberna drechi y na fabor di e pueblo y e pais. Politicamente e gobierno aki lo comete suicidio cu e reforma fiscal yen di medidanan cu nan tin pensa di bin cune pero mientras tanto nan lo laga e economia di Aruba y e pueblo sufri y na werki.

Eleccion tin consecuencianan y awor e pueblo tin di wanta e consecuencianan di a vota pa un gobierno incapacita pa goberna na bienestar di e pueblo y e pais pero ta bin cu mas medida cu lo afecta e cartera di e ciudadano y progreso economico. Mientras e politiconan cu nan salarionan, toelagen y beneficionan barbaro ta sigui djodjo mientras e pueblo y economia lo tin d sufri na man di un gobierno diabolico y incapacita. For di un mal palo bo no por spera bon fruta.



Stichting
HET WIT GELE KRUIS ARUBA

A BO TA CUIDA UN SER KERI NA CAS ?
NOS TIN INFORMACION PA BO !
THEMA: CUIDO DI FAMIA PA FAMIA

Lugar: Lodge 'El sol Naciente', Cumana 26
Fecha: diasabra, 17 di november
Horario: 9 am- 12:00 pm
Entrada: Miembro di WGK: gratis
No miembro: 5,-



Pa informacion i registra por jama: 5234419 / 5234418 / 523 4444
Inscripshon ta te cu dia di 16 di november



We are looking for:

CUSTOMER SERVICE AGENT
Performs airline ticketing, check-in counter and gate service functions for airline customers, lost and found duties, wheelchair duties.

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age.
-Must possess at least a High school diploma, or work experience equivalent.
-Flexible to work on various shifts (days, evening, nights, weekends, and holidays)
-Computer skills required.

RAMP SERVICE AGENT
Loading and unloading baggage and cargo, marshalling, water, lavatory servicing and other services.

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age
-Valid driver's license
-Must be able to work in inclement weather
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
-Excellent Health & Safety awareness
-Lift heavy objects

SECONDARY SECURITY AGENT
Security check passengers.

Accountabilities:
-Inspect passengers, baggage, equipment.
-Screen passengers at security checkpoints, paying attention to details while treating the travelers with respect.
-Must be ablr to perfom under stress.
-Assisting with emergency situations.
-Other duties as assignaed.

Qualifications:
-MAVO or similar education
-Excellent English, Spanish and dutch verbal written communication
-Excellent communication Skills
-Ability to work well throught others
-Excellent computer skills
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)

AIRCRAFT CABIN CLEANER

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
-Excellent Health & Safety awareness

Please submit your CV to hr@agsaruba.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.
We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.
AGS N.V. | Rumbastraat 20 | T: +297 5838809 | F: +297 5836674

Uso di Papiamento den un sistema di enseñanza multilingual ta importante

Hulanda tin miedo di perde su idioma pasobra e no ta wordo usa na e universidadnan

ORANJESTAD (AAN): Mirando cu den e dianan aki e ley di ortografia a wordo aproba den parlamento ta na su lugar pa trece dilanti un articulo cu a sali publica den BBC News relaciona cu e situacion cu ta tumando lugar na Hulanda na e momentonan aki.

Segun e articulo, actualmente, mayoria di e lesnan na e universidadnan na Hulanda ta tuma lugar na idioma ingles. Esaki ta e idioma preferi na e centronan academico, segun Frank van Rijnsoever di Universidad di Utrecht.

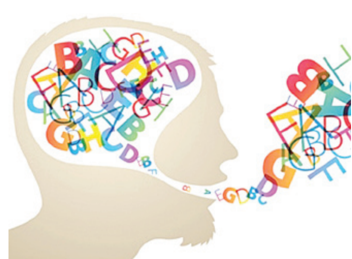
E uso di ingles den e educacion superior hulandes ta asina hopi cu un grupo di profesornan a predeci un asina yama "Linguicidio" (morto di e lenguahe) inminente y a exigi pa e gobierno di Hulanda impone un moratorio cu ta prohibi e universidadnan crea cursonan nobo na ingles te ora cu por realiza un analisis di e impacto oficial di e situacion.

Esaki sigur ta algo interesante mirando cu awor tin hopi interes na Aruba pa rescata Papiamento. Por a mira hopi mas interes pa e educacion multi-lingual teniendo como Papiamento como idioma base na e sistema di enseñanza na Aruba.

Hopi studiante na Aruba, y esaki ta algo veridico, cu ta bay studia na Hulanda, pero ta prefera pa haya les na ingles. E studiantenan arubiano no ta mucho bon den Hulandes y pa e motibo aki nan ta prefera Ingles, cu ta un idioma universal.

Awor, si kier rescata Papiamento na Aruba, mester hacie for di basis school manera ta e intencion.

Hulanda kier haci un intento di rescata idioma hulandes, esaki na nivel universitario. Pero lo ta algo dificil mirando



cu na e nivel ey hopi literatura ta bin na idioma ingles. Pesey ta importante pa for di un stadium tempran cuminza inculca den e hobennnan studiante e educacion multilingual.Kico kiermen un educacion multi-lingual? Unda e studiantenan, tin nan idioma materno como base pero ademas di esey, nan por maneha otro odiomanan manera hulandes, ingles y spaño.

Awendia, e hobennan ta wordo influencia masha hopi mes pa e uso di e tecnologia. Mayoria di App ta na ingles y esey ningun hende por cambi'e.

Na Hulanda, parce tin e problema cu ingles. E studiantenan tin cu cruza un barera pa expresa nan mes adecuadamente na e idioma ey. Sinembargo, Hulanda tin un di e nivelnan mas halto na mundo pa loke ta dominio di ingles como di dos idioma.

E hecho di tin cu studia na universidad na un idioma cu no ta hulandes tin un costo. Segun testimonio di Oskar van Megen, kende a gradua den desaroyo sustentable, realiza un Master na ingles cu orientacion internacional tabata tin sentido ya cu e tema ta amplio na Hulanda.

Pero esey a pone den desventaha pasobra a dura hopi tempo pa e por a compronde y concentra riba loke e profesornan tabata bisa, y compronde e articulonan y skirbi su mesun articulonan.

Utecht no ta e unico. Algun otro universidad di Hulanda a elimina completamente e idioma hulandes di nan curiculo. Na Eindhoven, incluso e sandwich na e cafetarianan ta bisa "cheese" na e keshi na lugar di "kaas".

Locual mester compronde den henter e situacion aki ta cu ademas di rescata e idioma materno, mester compronde cu ta yega na un nivel unda e educacion ta bira global. Pa por sobrevivi den un sociedad multicultural, mester por domina varios idioma.

E idioma universal (default) pa siña na nivel internacional ta ingles. Pa Hulandes, Papiamento of cualkier otro idioma of lenguahe sobrevivi mester por keda use. E otro opcion ta perd'e. Y esey sigur no ta locual ningun pais ta desea.

Enseñanza multilingual ta keda importante den e caso aki. Uso di siñamento di papiamento for di scol basico definitivamente lo keda e reto pa e sistema di enseñanza na Aruba.

FIGO

Festive Clearance Sale

Last chance to own a 2018 Ford Figo

· Up to AWG 5,800.00 discount* · Starting at AWG 29,892.00 including taxes**
· As low as AWG 516.00 p.m.*** · While supplies last

*Discount varies between AWG 5,250.00 and AWG 5,800.00 depending on the 2018 Ford Figo trim. **Starting price of AWG 29,982.00 is for a 2018 Ford Figo Trend 4-dr sedan a/t and is including BBO/BAZV/BAVP.
***Monthly payment is based on AWG 29,982.00 financed for 6 years at 6% APR with 0 down payment via Caribbean Mercantile Bank N.V. www.eaprobacion.com online calculator.

Call: 524 4444
e-mail: info@yrausquin.com
www.yrausquin.com

YRAUSQUIN

Ford
Go Further

Minister a firma e AOC

Jet Charters por cuminsa haci su vuelonan charter



ORANJESTAD (AAN): Minister Chris Romero, titular di e cartera di Transporte, a firma e AOC y permiso economico pa asina e compania Jet Charters por cuminsa haci su vuelonan charter den Region di Caribe y Sur America, cu nan avion Piper 31 Navajo di 6 pasahero.

For di algun aña atras, Jet Charters a cuminsa cu e trayecto riguroso pa obtene su AOC. E proceso aki a cuminsa cu un "pre-screening" di e compania y nan operacion. Despues di a pasa e "pre-screening" exitosamente, a sigui cu e aprobacion di e diferente manualnan di operacion y training di personal di e compania.

Finalmente, Departamento di Aviacion Civil di Aruba a haci e pruebanan operacional necesario den henter e empresa, incluyendo e avion, pilotonan y demas personal tecnico y operacional. E trayecto aki ta uno riguroso pa asina garantisa cu e operacion di Jet Charters ta na un nivel di seguridad halto, cumpliendo cu e reglanan exigi pa e Organisacion Internacional di Aviacion Civil, y cu ta aplicabel pa tur aerolinea mundialmente.

Maske e proceso ta uno riguroso y cu ta tuma su debido tempo, Departamento di Aviacion Civil lo sigui traha diligentemente riba aplicacion di otro companianan cu ta interesa den haci vuelonan comercial pa Aruba, cual lo ta un estimulo pa cu e airlift pa nos isla.





Repsol ta spera cu Venezuela lo paga e 720 miyon euros cu debe nan prome cu 2018 cera

ORANJESTAD (AAN) —Segun informacionnan riba tereno petrolero, Repsol di Spaña a cuminza mira algo di luz na final di e tunel di Venezuela den cual e ta meti.

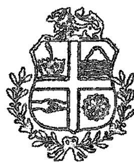
Despues di a realiza provisionnan importante (695 miyon na 2017) pa e situacion cu e pais goberna pa Nicolas Maduro ta biba aden e multinacional spaño ta manda mensahenan pa repara e percepcion di e mercado tocante e situacion di e compania riba teritorio latino.

Lo mas importante tabata e pago potencial di debe te na 720 miyon euro. Asina "elconfidencial.com" a reseña."

Concreto ta cu e compania a anuncia ayera durante presentacion di resultadonan di tercer trimester di e compania, cu durante luna di october nan a ricibi dos cargamento di Petroleos de Venezuela SA, (PDVSA) como pago den natura pa cubri saldonan pendiente di e Estado bolivariano cu e firma presidi pa Antonio Brufau, cu diamars a haci su propuesta firme pa sigui 4 aña mas den e compania te cu e cumpli 74 aña.

Pero, ademas, e consehero delegado di e multinacional, Josu Jon Imaz, a anuncia na analistanan cu nan ta spera di ricibi cuatro barco yen di petroleo durante november. Ta trata di dos cargamento di proyecto Cardon IV y dos otro di Petrocarabobo, sumando na e dosnan di Petroquiriquire ya entrega, tres explotacion propiedad di PDVSA cu cual ta paga debenan en natura "debi na limitaionnan operativo di e sistema di refinanciacion venezolano" el a splica agencia specializa S&_P Global Platts.

Repsol a balora e activos na petroleo den hasta 720 miyon euros. Manera e maximo ehecutivo di e compania a splica, cada cafha ta di entre 80 y 120 miyon euro pa e compania . E foto di Reuters ta di un boto pasando riba Lago di Maracaibo dilanti instalacionnan petrolero.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **6 november 2018** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa **instalacion di gas di 100 galon** na **Boegoeroei 24.** Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Direct reservations
Whatsapp 00297-6990938
mail
paulines@setarnet.aw
Keito 22 in the neighborhood of Superfood noord





Looking for a new job opportunity?

Paradise Beach Villas is seeking a **Maintenance Manager**. The successful candidate must have a proven track record in Resort Supervisory or Maintenance Management for at least five (5) years and following is the minimum experience required:

- Must provide leadership and skills to improve all facets of the Maintenance Department. This includes issues of proper scheduling, motivation, training and performance evaluations.
- Must be well organized and computer literate.
- The ability to communicate in English orally and in writing is a necessity.
- Must establish and maintain a preventative maintenance plan including a room care programme working closely with the Housekeeping Department.
- Must have a complete understanding of and accountability for the financial performance of the Department.
- Must observe and spearhead proper safety issues, environmentally friendly and energy efficient policies and procedures.

Please provide evidence of educational background and send resume with references to:

The Managing Director, Paradise Beach Villas
J.E. Irausquin Boulevard #64
Oranjestad,
Aruba.

Or you can send an e-mail to: ***gina@paradisebeach.aw***

Only applications from suitable candidates will be acknowledged.

Un resumen di e presentacion di Dr. Ajay Goel, Ph.D

Den asunto di prevencion di Cancer... no warda pero actua awor





ORANJESTAD (AAN): Recientemente Dr. Ajay Goel, Ph.D tabata na Aruba pa un presentacion tocante di prevencion di cancer y a splica cu mas cu 95% di tur cancer ta evitabel door di prevencion. Por preveni cancer door di modifica estilo di bida, suplementacion y door di examina tempran y rutinario.

Dr. Goel, un profesor y director di e Center for Gastrointestinal Research, Translational Genomics & Oncology na Baylor University Medical Center na Texas, ta un di e cientificonan mas renombra na mundo den e estudio di cancer y su prevencion.

Goel ta menciona cu stress den forma fisico manera trauma, malesa y toxicidad; stress den forma fisiologico incluyendo esun emocional cu bida diario ta expone nos na dje y stress comportacional cual ta falta di soño y dieta inadecua (cuminda procesa) ta causa inflamacion den e curpa. E inflamacion den e curpa ta responsabel pa mayoria di malesa cronico incluyendo cancer y tur hende por tuma paso pa reduci e inflamacion aki.

CANCER Y MORTO:

Segun Goel si compara cancer cu diferente otro malesa for di aña 1950 bin dilanti ta riparabel cu e incidencia di tur malesa a baha cu excepcion di cancer cu a keda mescos. Tambe, cu e incidencia y morto di cancer ta creciendo y na Merca cancer awe ta e di dos causa mas grandi di morto (solamente malesa di curason ta causa mas morto).

Cancer ta bin di un cel cu a bira bieu cu mester a muri pero cu no a muri. Door di a keda bibo e ta causa un disbalance den e curpa. E sistema inmunologico di e curpa normalmente ta deshaci di dje pero si e curpa no ta haci su trabao optimal, e celnan canceroso ta keda.

E preocupacion di Goel ta cu aunke cu e prijsnan di remedinan moderno anticanceroso ta halto, nan eficacia ta minimo y ta parce cu ciencia ta perdiendo e bataya contra cancer. Goel ta pensa cu ta necesario pa bin cu otro strategia pa bringa cancer. E ta sinti cu ciencia ta perdiendo e bataya pa tres motibo: 1. Cancer ta diferente den cada persona. 2. Cancer ta un malesa complica. 3. Chemotherapie (chemo) ta mata bon cel mas lihe cu e celnan di cancer. Chemo ta un proceso caminda cu ta mata cel cu ta multiplicando rapido. E problema ta cu no ta solamente cel canceroso ta multiplicando rapido pero tin otro cel den e curpa cu tambe ta multiplicando rapido (por ehempel e cel di cabey cual ta e motibo cu cabey di pashent cu haya chemo ta cay.) Ademas, chemo ta afecta e sistema inmunologico y ta stroba e curpa di bringa e cancer. Ora cu evalua e incidencia di un cancer specifico (colo-rectal cancer) rond mundo por a ripara cu paisnan occidental (Westerse landen) tin e incidencia mas halto di cancer. Na Hapon den e ultimo 30 aña e tipo di cancer aki a aumenta drasticamente y awor Hapon tin e incidencia mas halto na mundo.

Mescos a ripara un aumento grandi di e cancer aki na paisnan di Zuid Oost Azie. Ora a studia e incidencia di cancer aki a ripara cu ta e cambio di cuminda ta loke tabata e causa mas grandi di e cancer aki. E dieta (loke hende ta come) y e estilo di bida ta splica e diferencia grandi den e incidencia di cancer rond mundo. Mas cuminda procesa y menos cuminda natural e habitantenan di e pais come, mas halto e incidencia di e cancer.

Door di procesa cuminda hopi biaha e persona cu ta come no sa cuanto di cierto ingrediente (sucu, salo, vet) ta worde añadi na e cuminda pa dune smaak. Mayoria cuminda procesa ta pone hende come mas caloria y mas carbohidrato simpel (sucu, hariña, aros, pan y cereal), mas salo y mas vet. Ta parce cu na momento cu Merca a cuminsa exporta fast-food manera McDonald's (considera un di e cumindanan mas procesa cu ta sisti) el a exporta e incidencia di cancer tambe.

CUMINDA PROCESA:

Cuminda procesa, particularmente sucu excesivo, ta causa inflamacion cronico den e curpa. Inflamacion cronico ta causa malesa cronico incluyendo cancer, diabetes, malesa cardiovascular, riñon, artritis, malesa auto-imunologico, pancreatitis y diferente mas.

Inflamacion cronico ta sosode ora e curpa no por haci su trabao debidamente pa motibo di un acumulacion di desperdicio y toxicidad cu e curpa no a deshaci di dje. Tambe inflamacion por sosode ora cu e sistema inmunologico ta disfuncional of si e curpa tin falta di nutricion.

Stress tambe ta causa inflamacion cual ta un di e causanan principal di mayoria malesa. Tres tipo di stress cu ta causa inflamacion: (*) Stress fisico causa door di trauma, malesa y toxicidad. (*) Stress fisiologico genera door di emocionnan (loke nos ta yama stress.) (*) Stress comportacional causa pa falta di soño y comemento malo.) Tur tres e stressnan aki ta causa inflamacion y ta culpabel pa mayoria malesa manera cancer. Cierto cuminda y specerij ta reduci inflamacion den e curpa y ta combati cancer. Matanan semper tabata e origen di remedi y awe te ainda un 25% di tur remedi ta origina for di ingredientenan saca di mata. Tambe casi 75% di tur remedi contra cancer ta origina for di producto natural of ta un imitacion di un producto natural.

SOLUCIONNAN SIMPLE:

Goel ta pensa cu envez di bringa cancer cu un tratamento, mester busca solucionnan multiple y mas amplio. Un alternativa asina ta Curcumin cu ta bin di e reis di e specerij Curcuma (Turmeric na Ingles). Curcumin ta e parti di e Curcuma cu ta anti-inflamatorio, antioxidante, anti-microbial y anti-canceroso. Curcuma ta e cuminda natural saludabel y Curcumin ta e ingrediente natural cu tin caracteristicanan medicinal. E beneficionan di Curcumin ta proba cu mas cu 12,000 estudio cientifico publica. Curcumin ta combati cancer na diferente manera. E ta blokia e comunicacion entre celnan canceroso y otro cel cu ta "cria" e celnan canceroso aki. Tambe e ta stroba e cel canceroso di crea resistencia contra medicina.

Estudionan ta confirma cu e uzo di Curcumin por evita cancer gastro-intestinal, di higra, di pulmon y di sanger. Tambe Curcumin por worde uza pa combati diferente cancer incluyendo di pecho, pancreas, gastrico, tripa y di prostaat. Curcumin ta asisti den diferente tratamento di cancer y ta aumenta e efectividad di e remedi ora nan worde uza conhuntamente. Ora di haci chemo y radiacion Curcumin ta proteha e celnan saludabel den e curpa y ta evita cu e chemo of radiacion por haci nan daño.

Estudionan tambe ta indica cu ademas di Curcumin su efecto unico ariba cancer, e ta alivia dolor, e ta alivia artritis,e ta reduci inflamacion y ta yuda cu depresion.

Door cu solamente 2-5% di e Curcuma ta Curcumin e cantidad di Curcuma cu lo mester come pa por haya beneficio ta dificil pa alcansa. Pesey e miho manera pa haya e beneficionan ta pa tum'e den forma di suplemento. Goel particularmente ta prefera Curcumin cu tin den e formula BCM-95 cu ta esun cu ta clinicamente comproba di tin un absorbacion superior. Ademas di a splica e beneficionan di Curcumin, Goel tambe a papia tocante di Grape Seed Extract Frances. Grape Seed Extract Frances tambe ta reduci inflamacion y stress oxidante. Estudionan ta confirma cu Grape Seed Extract Frances ta stop celnan canceroso den e tripa di crece. Grape Seed Extract Frances ta yuda haci e tratamento di cancer mas efectivo y ta haci e reaccion ariba tratamento convencional di chemo miho. E combinacion di Curcumin cu Grape Seed Extract Frances a demostra di ta mas potente pa mata cel canceroso den tripa y combina cu Boswellia ta ofrece un alternativa, natural, safe y di costo abou.

RESUMEN:

Resumiendo e mensahe di e presentacion di Dr. Ajay Goel como lo siguiente:

(*) Evita di come cuminda procesa, particularmente sucu.

(*) Stress ta causa inflamacion den curpa cual ta e causa principal di mayoria malesa.

(*) Curcumin ta un di e medicina natural mas potente contra inflamacion cronico (pa por ehempel artritis, dolor cronico, depresion, Alzheimer y cancer.)

(*) Mas cu 12,000 estudio a worde haci y publica ariba e beneficionan di Curcumin ariba salud.

(*) Curcuma ta e specerij saludabel, pero door cu su contenido di Curcumin ta hopi abou (2-5%) ta miho pa suplementa cu pilder di Curcumin pa haya mayor beneficio medicinal y preventivo.

(*) Curcumin ta yuda e pashent cu worde trata cu chemo of radiacion.

(*) Boswellia y Grape Seed Extract ta dos producto cu ta combina excelente cu Curcumin pa motibo di nan propiedadnan individual unico.

(*) Considera uza suplemento di Curcumin, Boswellia y Grape Seed Extract pa prevencion di malesa. Sea pa preveni of combati malesa (scoge producto di calidad pa e miho resultado.)

Dr. Goel ta cera su charla cu e siguiente citacion di Thomas Edison: The doctor of the future will give no medicine but will interest his patients in the care of the human frame, in diet and in the cause and prevention of disease. Traduci na Papiamento:

"E doctor di futuro lo no duna remedi pero lo interesa su pashentnan den e cuido di e curpa humano, den su manera di come (dieet) y e causa y prevencion di malesa".

ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. operates four casual dining restaurants on the island and is looking for a dynamic candidate to fill the following position:

***Line Cook**

***Grill Cook**

Requirements:
*Aruban or valid working permit
*Prior experience
*Able to work flexible hours
*Age between 18 - 45

Join a great team, Pleasant working environment, competitive salary, and a fabulous opportunity to develop your skills

Please apply at our Main Office located at Bubali 120







Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 3 - 4 NOVEMBER 2018

SAN DOM
2611
5559
4361

DIARIO

3 NOV	4 NOV
3728	4997
8129	8792
9932	7345

CURACAO

3 NOV	4 NOV
8939	1624
1496	6402
8558	5948

SUPER 4
3 NOVEMBER: 5280
4 NOVEMBER: 3114

CAT.LOTTO

3 NOV MERDIA	3 NOV ANOCHI
2827	6382
9085	7297
1824	3599

4 NOV MERDIA
3743
2576
9757

ZODIAC
3 NOV MERDIA: 7896 AQUARIO
3 NOV ANOCHI: 5460 AQUARIO
4 NOV MERDIA: 2716 SAGITARIO

LOTTO DI DIA
3 NOV: 05-17-22-25-29
4 NOV: 03-08-10-21-28

4 SKINA DIARIO
3 NOVEMBER 3892
4 NOVEMBER 4775

OFF

3 NOV MERDIA	3 NOV ANOCHI	4 NOV MERDIA
7565	1004	7888

BIG4

3 NOV MERDIA	3 NOV ANOCHI	4 NOV MERDIA
6051	4122	5412



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 3 November 2018

03 - 10 - 18 - 27 - 41 - 43

6 Number:	$6.5 miyon	Sin ganador.	4 Number:	$ 62,50 cu	1.198 gan.
5 Number:	$ 4.126,50 cu	20 gan.	3 Number:	$ 5,00 cu	23.644 gan.

Siguiente sorteo: Diaranzon 7 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $8.0 miyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 3 November 2018

15 - 30 - 40 - 42 - 56 - 59 Bonus: 14

6 Number:	$2.3 miyon cu	0 ganador.	4 Number:	$ 30 cu	523 gan.
5 Number+Bonus:	$442.707 cu	1 gan.	3 Number:	$ 1 cu	11.842 gan.
5 Number:	$ 4.746 cu	3 gan.			

Siguiente sorteo: Diaranzon 7 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $2.6 miyon



POWERBALL

Sorteo Diasabra 3 November 2018

15 - 21 - 24 - 32 - 65 POWERBALL: 11

5 Number+Pwrb:	$ 57.8 miyon cu	0 ganador.	3 Number Bon:	$5 cu	18.853 gan.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	0 gan.	2 Number+Pwrb:	$5 cu	17.084 gan.
4 Number+Pwrb:	$5.000 cu	11 gan.	1 Number+Pwrb:	$2 cu	132.976 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	286 gan.	Powerball so:	$1 cu	319.173 gan.
3 Number+Pwrb:	$50 cu	828 gan.			

Siguiente sorteo: Diaranzon 7 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $71 miyon.



MEGA Millions

Sorteo Diabierna 2 November 2018

03 - 23 - 28 - 46 - 62 MEGABALL: 16

5 Number+Mega:	$ 52 miyon cu	0 ganador.	3 Number Bon:	$5 cu	21.264 gan.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	0 gan.	2 Number+Mega:	$5 cu	15.799 gan.
4 Number+Mega:	$5.000 cu	11 gan.	1 Number+Mega:	$2 cu	121.881 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	345 gan.	Megaball so:	$1 cu	293.131 gan.
3 Number+Mega:	$50 cu	772 gan.			

Siguiente sorteo: Diamars 6 November 2018:
Siguiente Prome Premio: $70 miyon

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

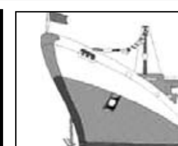
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 5 November 2018
Solo ta baha: 6:13 p.m.
— 6 November 2018
Solo ta sali: 6:35 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 5 Nov. 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Norwegian Breakaway:
(08:00 - 18:00)
—Diamars 6 Nov. 2018:
Serenade of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diaranzon 7 Nov. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 5 November 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Alvarez
NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloë NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Un disturbio ta persisti riba e parti pariba di Lama Caribe y temporalmente ta sigui percura pa desaroyo di nubianan cu awacero den region, kizas cu lamper y strena.

•• Biento ta di pariba y noordoost, modera entre 7 y 19 km/h. Tin biaha entre 20 y 39 km/h Olanan ta menos cu 3 pia.

LOTTO
E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado Diasabra 3 November 2018

01 11 12 21 27

1^er^ Premio: No tin ganador Jackpot
2^do^ Premio: No tin ganador Match 4
3^er^ Premio: Tin 10 ganador Match 4
4^to^ Premio: Tin 197 ganador di Afl. 12,00

Joker 18

Proximo sorteo NOV 7 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 200.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **G**

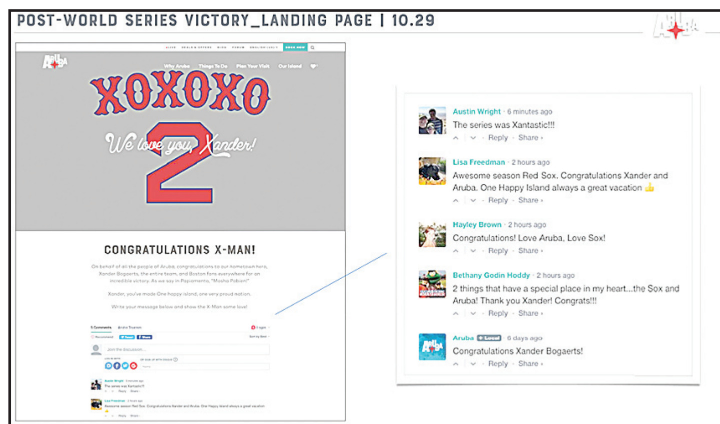
E tey bek na cas

Victoria di Xander Bogaerts cu Red Sox ta resalta e amor grandi entre Boston y Aruba

ORANJESTAD (AAN): Despues di un temporada y post temporada masha resaltante, e ekipo di Red Sox, cu nos yiu di tera Xander Bogaerts, ta gana nan di cuater titulo di World Series.

E orguyo pa e triunfo aki di Bogaerts ta un sentimento nacional cu Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.) a sa di expresa compartiendo publicacionnan di apoyo prome, durante y despues di e World Series 2018. Esey, na su luga, a genera numeroso reaccionnan positivo caminda a resalta e lazo fuerte di afecto cu ta existi pa nos campeon mundial, pero tambe pa nos isla como un destino masha gusta entre e hendenan di Boston. Actualmente, 10% di e bishitantenan Mericano pa Aruba, ta for di Boston.

Atravez di Facebook, Instagram, Twitter y tambe den e corantnan The Boston Globe y Boston Metro, A.T.A. a publica un felicitacion den nomber di pueblo di Aruba. Un pagina completo ta bisa 'XOXOXOXO 2' y 'Hopi amor pa nos heroe local Xander Bogaerts,



y e ekipo completo di Boston pa un victoria increibel.' Adicionalmente, e publicidad cu a sali den corant e mesun dia cu e parada di victoria na Boston, ta invita tur hende pa bishita e pagina www.aruba.com/xander caminda por expresa aprecio pa nos gran atleta.

Entre e miles y miles di comentario di pabien pa Xander cu a registra riba e diferente plataforma digital, a keda bin dilanti tambe e stimacion pa nos isla.

Riba e website di Aruba.com por nota diferente comentarion entre otro di: 'Bethany' cu a skirbi: "Dos cos cu tin un luga special den mi curazon… Sox y Aruba! Danki Xander! Pabien!" y riba Instagram 'annmarielussier' a comenta: "Esaki ta lo miho!!! Stima mi Sox, stima Xander y STIMA Aruba! Wak bo na januari."

Esaki claramente ta demostra e popularidad halto di Aruba, hecho cu ta respalda pa e estadisticanan cu A.T.A. ta conta cu ne. Mescos cu e ehempelnan aki, tabatin hopi otro, demasiado pa menciona tur.

Pa splica un poco di e storia: The Boston Red Sox ta un ekipo Americano professional di baseball cu nan base na Boston, Massachusetts (Merca). The Red Sox ta competi den Mayor League (grandes ligas) Baseball como miembro di e American League East division. The Red Sox a gana nuebe World Series championships, y esun mas recien awo na 2018. Cu e nuebe titulonan mundial, di cual 4 ta desde aña 2004, ta haci cu nan ta e ekipo cu mas tanto victoria den e siglo aki.

Cariñosamente yama 'The X Man' of 'Bogey', Bogaerts ta forma parti di e organizacion di Red Sox for di 2009 y ta hunga den grandes ligas desde 2013. Na dos ocasion e beisbolista a gana e premio di Silver Slugger di American League; y den e temporada cu a caba di culmina, Bogaerts a keda nombra como 'AL Player of the Week' na comienso di juli. Tambe el a dal tres 'Grand Slam', impulsando su ekipo pa yega na e final. Cu apenas 26 aña di edad, Bogaerts tin caba dos campeonato riba su nomber.

Den un articulo publica riba website di Sports Illustrated, ta papia con Xander Bogaerts a gradici e fanaticonan di Boston sorprendiendo varios famia e anochi prome cu e parada di victoria cu un bishita personal. Na Aruba Bogaerts tambe ta duna back na su comunidad pa medio di e fundacion 'Dare To Dream' cu ta organiza entre otro clinica di baseball pa muchanan. Su mes ta participa activamente den e fundacion ki ora cu su agenda di trabao ta permiti esaki.

Di parti di A.T.A. ta duna Xander Bogaerts cu un caluroso bonbini back despues di su gran logro na Merca.

AANKONDIGING/PRO-DEO

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 31 oktober 2018 , waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: SERGE CHERY ; zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van **24 september 2018,** ten verzoeke van: Filomena Thiel ; wonende op Aruba, waarbij: de echtscheiding tussen partijen op 18 september 2016 te Haiti met elkander gehuwd is uitgesproken;

De deurwaarder voornoemd,

B&P/INTERFACE ARUBA N.V.
Consultancy and Training

Upcoming Training Schedule

We're pleased to announce the training schedule for the month November 2018. We also provide these training sessions as In-Company training.

- **Human Resources Advisor (November 8)**
- **Time Management (November 14)**
- **Service Enthousiasm & Improvement (November 15)**

facebook.com/bpinterface

For additional information and registration please contact us !
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Tel : 594-5533 / 587-7850

Minister Chris Romero:

Director nobo pa Arubus prome cu tur cos mester percura bon pa su personal!

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa cu Minister Chris Romero, durante e ronda di pregunta tabata tin basta interes pa loke ta concerni e situacion di Arubus.

E dignatario a wordo puntra si pa nombra un director nobo experiencia ta un di e rekisitonan. Minister Romero a indica cu esaki no ta determinante.

E mandatario a subraya cu logicamente e mester tin un diploma tecnico, y ta un persona innovative cu por maneha e compania Arubus.

No ta solamente busca busnan nobo y pone e chofernan core e busnan aki, sino un persona cu por duna su personal atencion.

"Un bez cu bo tin e hendenan cu ta traha bao di bo contento, nan por duna un bon servicio na pueblo di Aruba tambe", e dignatario a expresa.

Den e funcion esaki lo wordo stipula. Gobierno tin un accountingsdienst cu ta haciendo esaki caba y pronto lo tin un director nobo pa maneha Arubus.



A puntra e mandatario tambe di con tanto bus daña a keda acumula sabiendo cu Arubus ta duna un servicio asina importante pa comunidad y gran parti di nos turismo.

E dignatario a relaciona esaki cu e hecho cu no ta un solo tipo di bus tin. Si drenta den cura di Arubus por mira esaki. Di e diferente marcanan di bus aki, tin cu a resulta bon, tin cu no. Y e pregunta ta con pa haya pieza mas lihe posible? Tin un marca di bus pa cual haya un pieza ta tarda añanan.

Esaki entre otro factornan cu ta hunga un rol, y e director nobo ta bay tin un tarea hopi dificil El a reitera cu esaki ta un motibo pa standardiza e flota, y asina por evita e tipo di problemanan aki.

E dignatario a subraya cu den futuro, e ta spera cu si e no tey como minister mas esun cu asumi e cartera di transporte keda cu e pensamento di standardiza e flota pa asina sigui mantene e servicio. E mandatario a subraya cu e no ta kere di bay den e marca di mas caro ni den esun di mas barata. No ta asina cu e ta bay busca 20 di esnan di mas barata pa despues cinco so ta core. Mester tin un poco calidad, y mirando cu mundo henter ta bay den e trend di proteha nos medio ambiente, esey tambe ta bay ta un meta cu Arubus lo tine halto, pa no causa e polucion cu e busnan a genera den pasado.

E ta spera cu e siguiente periodo di un pa dos aña lo por minimiza e problemanan aki, mehora e servicio y conta cu un mihor maneho pa Arubus.

Deporte Local

Sylvi Cabral a gana oro pa Aruba den Campeonato Panamericano Escolar di Ahedres





ORANJESTAD (AAN)- Aruba a participa den e Campeonato Panamericano Escolar cu a tuma lugar na Caracas, Venezuela desde 22 pa 29 di October.

E torneo a wordo organisa den diferente grupo di edad desde U-7, U-9, U-11, U-13, U-15 y U-17 Absoluto y Femenino.

Aruba a participa den e categoríanan Sub-07 Femenino, Sub-13 Absoluto y Sub-13 Femenino.

Den Sub-07 Femenino, a participa pa Aruba e hobencita Sylvi Cabral, den Sub-13 Absoluto Jeanpierre Acevedo y den Sub-13 Femenino, Samantha Aponte.

E hobencita Sylvi Cabral a logra un score di 8 punto den 8 rond, ganando tur su weganan.

Asina ta pa promer biaha den historia di ahedres di Aruba, cu un hungador den un Panamericano a bay cu e promer lugar den su categoría.

E segundo y tercer lugar a bay pa Peru.

Den categoría Sub-13 absoluto, Jeanpierre a score 3 punto for di 9 partido y Samantha den U-13 femenino, a score 2 punto for di 9 partido.

Federacion di Ahedres di Aruba kier a duna Sylvi Cabral hopi pabien cu e logro grandi aki pa Aruba. Nos ta sigur cu den futuro Aruba lo tende mucho mas di e hobencita aki di apenas 7 aña.

Invitacion pa hobennan cu kier cuminza practica e deporte di ciclismo



ORANJESTAD (AAN)- Durante ultimo añanan nos por a ripara un cresemento den popularidad di e deporte di ciclismo aki na Aruba. Ciclismo di ruta, mihor conoci como road biking pero mas tanto Mountain Biking, MTB, a mira un crecemento substancial di personanan cu ta practica e deporte.

Asina nos por observa tur dia ciclistanan coriendo rond na tur parti di Aruba. Cu e crecemento aki a bin tambe varios club di ciclismo rond di Aruba. Un di e clubnan nan aki ta San Fuego Cycling Club cu a wordo funda na 1999 y cu a produci varios bon coredor durante su existencia.

Durante e ultimo 2 añanan San Fuego Cycling Club no tabata mucho activo pero ta pasando den un reorganisacion y pa 2019 kier bini bek cu un team di hobenan di 13 pa 17 aña, mucha muher y mucha homber pa participa na caredanan di Road y MTB.

Pa cuminsa no ta importante si tin un road bike of un mountainbike despues di un tempo e hoben mes lo por escoge cual di nan dos e ta prefera di sigi practica. E programa di preparacion pa e temporada 2019 ta cuminsa dia 6 di November proximo ariba diamars y diahuebs pa 4:30 di atardi y ariba diasabra pa 7:00 di mainta. Nos lo cuminsa cu e parti di preparacion físico cu lo ta ariba diamars y diahuebs pa cual lo no tin meste di bicicleta. Ariba diasabra nos lo hasi uso di bicicleta. E parti di preparacion aki lo tin un duracion di 4 pa 6 siman. Despues di esaki nos lo bai over mas ariba bicicleta.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Reinaldo Mackintosh na cel 5935427 of por manda un mensaje tambe via e mesun number.



Xander a jega su isla cayente pa un temporada

























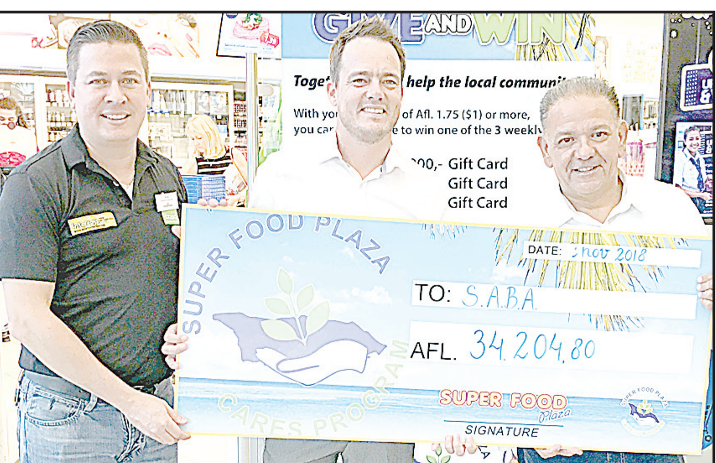




ORANJESTAD (AAN) Na Aeropuerto Reina Beatrix a jega for di Boston un porcierto ta hopi frieuw nos basebalista Xander Bogaerts cu a bin pasa su temporada i vacacion. Xander a worde ricibi pa Ministernan Eveline Wever Croes, Xiomara Ruiz Maduro, Danqui Oduber, Rudy Lampe y Parlamentario Adi Thijzen. Na aeropuerto un grupo di famia tabata presente pa jama nan idolo bon bini. Xander ta hopi contento di por a gradici su tio Brown cu cu a yeda awe unda Xander por ta un profesional. Na final Xander a a bisa cue tin un duelo cu e la laga su pueblo di Aruba sufri hunte cune ora cu el a poncha.

Pero Minister Evelin Wever Croes a bisi cu e ponche ta parti di wega loke cu el a haci pa Aruba ta hopi mas cu e ponche hisa Aruba su nomber y carga e bandera na halto.

Fundacion S.A.B.A. a ricibi donacion di Super Food Plaza Cares Program



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Super Food Plaza Cares Program a haci entrega di un cheque na valor di Afl. 34.204,80 na S.A.B.A.. E cheque a ser otorga pa marketing manager di Super Food Plaza, Sr. Rudy Richardson y a ser ricibi pa Sr. Jeroen van Geest, divisie manager, y Sr. Edric Winterdal di e fundacion.

E fondonan aki S.A.B.A. kier usa pa asina yega na un rolstoelbus pa por transporta su clientenan. Actualmente transporte ta un problema grandi pa esnan di edad cu tin mester di un rolstoel pa por move.

Super Food Plaza ta gradici su clientenan cu ta sigui sostene e Super Food Plaza Cares Program tur luna pa asina hunto por sigui yuda fundacionnan cu ta esencial pa nos comunidad. Cu un donacion minimo di Afl. 1.75, e cliente ta participa pa gana uno di tres premionan semanal cu ta ser rifa.

Actualmente ta recaudando fondo pa Imeldahof. E fundacion aki ta cuida muchanan di 6 pa 12 aña cu pa motibonan di negligencia, abuso of problemanan social mester biba pa un tempo for di nan mayornan. Super Food Plaza ta spera di por conta ariba apoyo di su clientenan pa yuda Imeldahof tambe yega na fondonan pa por sigui cumpli cu nan trabao.

Pasahero demasiado burachi a wordo nenga pa subi avion na Aruba y a keda deteni



ORANJESTAD(AAN): Un pasahero a haye den problema, ora cu tanto personal di e aerolinea, y hasta e Capitan di avion, a rechaza di lage bay abordo, pasobra ya caba e tabata mustra di ta basta bao influencia di alcohol.

Un hende burachi abordo di avion ta algo cu tur aerolinea, y hasta personal di cabina ta trata di evita, cueste loke cueste.

Diasabra den oranan di atardi, Polis a bay na aeropuerto Reina Beatrix pa un pasahero burachi y fastioso. Trahadornan di e Aerolinea a bisa e pasahero cu debi na su estado, e lo no wordo permiti pa subi avion. Ademas, hasta e Capitan di avion a bisa cu e no ta permiti e persona riba e vuelo.

Ademas cu su entrada a worde nenga, el a lanta contra e trahadornan y aki asunto a escala. Finalmente ta Polis a hay'e obliga pa detene e biahero aki. Su maletanan a wordo baha bek for di e avion, y Polis a bay cune.

Awo e tin cu bay saca su som pa e cumpra un otro pasashi, na momento cu e bin bij y bandona e isla y regresa su pais.

BUSCA PALABRA

MIGRATORIO

E	E	O	A	A	N	Q	T	N	O	O	E	N	H	S	U	G	W	F	A
Q	T	R	F	A	W	N	J	I	T	S	T	O	S	J	Y	Y	I	B	K
I	E	N	Q	Q	V	D	R	Q	D	I	N	I	Z	C	V	U	V	O	T
X	J	U	E	Q	V	O	C	C	H	T	A	C	E	L	H	R	S	R	D
S	Y	G	Q	M	T	Z	E	Z	Q	U	P	I	V	M	Q	V	I	W	S
I	D	G	V	A	A	F	W	U	C	A	U	T	Y	L	D	S	E	S	D
F	R	E	R	E	F	T	T	E	A	C	C	E	K	A	T	X	D	M	A
K	M	G	D	I	C	X	A	Q	M	I	O	P	P	E	L	I	G	E	R
Q	I	I	D	W	G	K	P	I	Y	O	E	X	Z	D	P	Q	B	F	X
M	D	O	G	Q	S	R	H	K	D	N	R	A	D	S	S	W	W	K	G
B	N	Y	Y	L	U	X	C	B	B	E	P	Z	O	A	A	L	L	R	L
J	A	N	F	Y	S	C	Q	H	B	E	M	J	Z	E	B	E	P	J	L
P	X	L	A	M	E	L	B	O	R	P	O	N	W	V	D	S	R	B	R
K	N	T	S	A	F	Z	C	H	X	S	A	I	I	R	C	Z	G	Z	Q
D	P	U	F	E	W	J	X	W	H	D	F	F	N	J	J	I	C	M	H
G	Q	G	A	Z	R	Q	W	K	U	H	O	P	A	E	K	U	W	U	O
B	W	N	L	K	D	O	W	Y	E	B	P	J	F	S	V	T	X	W	B
B	K	Q	N	T	R	A	N	S	C	U	R	S	O	R	N	N	I	K	N
B	V	X	H	D	T	X	A	A	X	S	O	V	M	K	J	S	O	A	M
M	X	D	B	C	I	O	B	H	N	C	A	L	E	U	J	S	X	C	I

BALSERONAN
CONVENIO
INMEDIATAMENTE
MIGRATORIO
PELIGER
PETICION
PREOCUPANTE
PROBLEMA
SITUACION
TRANSCURSO
TRISTEZA
YUDANZA

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

8	9			4	3	2		5
		4			9			7
1			2				8	
2	5					1		
4				6				2
		1					9	3
	6				8			1
7			1			3		
3		2	9	5			4	6

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★ 11/05

Resultado edicion anterior

9	8	1	7	5	2	4	3	6
2	6	7	3	1	4	5	8	9
4	3	5	6	9	8	2	7	1
3	7	4	1	6	5	9	2	8
6	2	9	8	7	3	1	5	4
1	5	8	2	4	9	3	6	7
7	4	6	5	2	1	8	9	3
8	1	2	9	3	6	7	4	5
5	9	3	4	8	7	6	1	2

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 11/03

Dicho di dia;

Tur cos a caba na aros y coco:

Tur cos a caba na nada.

Deporte Local

Inversion historico den material di futbol pa tur club di Aruba

















ORANJESTAD (AAN)- E aña aki pa Arubaanse Voetbal Bond (AVB) tin un aña historico, partiendo hopi material na clubnan di futbol afilia na e organisacion. E materialnan regala pa AVB a varia dependiendo di e cantidad di division cu cada club tin. Presidente di AVB, ing. Richard Dijkhoff, tabata feliz cu un biaha mas di por a traha hunto cu FIFA pa yuda clubnan sigui engrandece futbol.

Por exigi clubnan miembro di AVB pa desaroya futbol, pero sin material e ta bira dificil. E federacion mester a convence representantenan di FIFA, cu constantemente tabata na Aruba, pa por a yega na materialnan. P'e directiva e evento tabata special unda a parti material na clubnan. E proyecto a tuma su tempo di cual a inicia 2 aña pasa y awo a bira un realidad, asina Richard Dijkhoff a expresa. Den e sistema nobo di traha cu CONCACAF y FIFA, cada peticion mester bin man den man cu un plan di ehecucion, midiendo adelanta con positivo e proyecto lo afecta futbol.

FIFA mester a compronde prome con AVB ta trahando y na momento cu nan mes a constata cu proyectonan ta bayendo den bon direccion y cu ta haciendo locual a bisa, cu mesora nan mes a coopera mas lihe cu proyectonan di desaroyo pa AVB.

Den e lunanan nos dilanti AVB lo ta ocupa cu diferente proyecto y e siguiente paso ta cu tur coach, di tur division di e organisacionnan, lo ricibi un compensacion pa nan trabou. E federacion lo duna nan e compensacion y ta haci esaki pasobra ta garantisa continuacion.

Presidente di AVB a expresa cu e materialnan aki ta un estimulo na e dirigentenan, pa duna nan e forsa pa por sigui cu e bon trabou haci. AVB y e clubnan a firma un acuerdo, cu ta indica e condicionnan cu e clubnan mester asumi na dje pa por ricibi y keda cu e materialnan. Durante e proximo dianan AVB lo percura pa e clubnan ricibi e materialnan di futbol.

E proyecto di AVB ta hopi bunita mes, esta pa duna clubnan e materialnan necesario, asina Rossy Marchena, secretario di SV Dakota a expresa. Material di deporte ta hopi caro, e ta un di e gastonan mas caro di e clubnan durante aña. E materialnan duna, esta net, gol, bala, pion, etc., ta loke tur club mester pa por practica futbol.

FC San Nicolas a ricibi material di AVB y pa esaki Josefin Martilia, Presidente di e club, tabata contento di ricibi e materialnan. Josefin Martilia tin 1 aña cu e team di San Nicolas y un di nan problema mas grandi ta cu no tin e materialnan necesario pa train e muchanan. Pa mira cuanto material AVB a duna, e team ta hopi contento. Tur biaha e team tin cu busca sponsor y e no ta facil si tur tienda tin cu sponsor material.

Angelique Wout, vice presidente y secretario di FC San Nicolas, tin 2 aña cu e club, cual tin 2 aña di existencia. Pa prome biaha e ta mira cu clubnan ta haya hopi material di AVB, pa por sigui train e muchanan y prepara nan den futbol. FC San Nicolas tin 6 division, cumincando for di U7 te cu Division 1, e materialnan ricibi di AVB lo yuda nan sigui cu e trabounan di prepara y desaroya e muchanan. E club ta hopi gradici na AVB pa duna e materialnan aki.

DEPORTE INTERNATIONAL

Manchester City bek na prome lugar, despues di triunfo grandi riba Southampton



a INGLATERA: Manchester City ta bek na prome lugar di Premier League, despues di logra un triunfo na cas di 6-1 Diadomingo riba Southampton.
Despues di apenas 18 minuut ya caba e wega tabata 3-0 na fabor di City.
E prome gol tabata un auto gol di Wesley Hoedt den di 6 minuut.
Den di 12 minuut Sergio Aguero a pone e score na 2-0, mientras cu David Silva a practicamente sigura e triunfo, anotando e 3-0 den di 18 minuut.
Danny Ings a purba duna Southampton un tiki speranza, ora cu den di 30 minuut el a anota un penalty pa pone e score na 3-1.
Sinembargo, den di 45 minuut Raheem Sterling a anota e 4-1 pa Manchester y den di 67 minuut el a anota tambe e 5-1.
Den di 90 minuut Leroy Sane a pone e score final na 6-1.

Pitcher di Liga Menor di Reds a fayece den accidente den Republica Dominicano



REPUBLICA DOMINICANO: Diasabra Cincinnati Reds a haya e tristo noticia cu 3 di nan hungadornan di Liga Menor tabata envolvi den un accidente na Republica Dominicano, unda cu un di nan a perde su bida tragicamente.
Jairo Capellan, un pitcher di 19 aña, ta e hungador cu a fayece, mientras cu pitcher Raul Hernandez y hungador di outfield Emilio Garcia a wordo hospitaliza.
Hernandez ta den estado critico, mientras cu Garcia su condicion ta stabil.
“Nos a ricibi e noticia terible y nos ta manda condolencia, forza y sosten pa e famia, amigonan y compañeronan di equipo di Jairo, Raul y Emilio”, CEO di Reds Bob Castellini a bisa den un comunicado di prensa.

Juventus a mantene Inter y Napoli riba distancia, despues di triunfo na cas contra Cagliari



ITALIA: Juventus a logra un triunfo di 3-1 riba Cagliari Diasabra, pa mantene nan ventaha riba Inter y Napoli den Serie A.
Cu 31 punto den 11 wega, Juventus tin un ventaha di 5 punto riba Inter y Napoli.
Despues di apenas 45 seconde Paulo Dybala a pone e score na 1-0 pa Juventus.
Cagliari sinembargo no a perde speranza y den di 35 minuut Joao Pedro a empata e wega 1-1.
Pero apenas 2 minuut despues Juventus a bay ariba 2-1, door di un auto-gol di Filip Bradaric, cu a ricibi un bon pase di Douglas Costa.
Den di 87 minuut Juan Cuadrado a sigura e triunfo pa Juventus, anotando e 3-1.
Inter tambe a gana Diasabra.
Nan a logra un triunfo di 5-0 riba Genoa.

Alaves a perde contra Eibar y a baha for di segundo lugar den La Liga



SPAÑA: Diadomingo Alaves no a logra sigui nan bon racha den La Liga.
E equipo cu a cuminza e dia na di dos lugar a perde 2-1 contra Eibar y awor a baha pa di 3 lugar.
Alaves sinembargo tin mesun cantidad di punto (20) cu Atletico Madrid, cu ta na di dos lugar.
Nan a cuminza bon, ora cu den di 4 minuut caba Manu Garcia a anota e 1-0.
Den di 24 minuut Ruben Duarte a haya un carchi cora, cu a pone cu Alaves mester a hunga cu 10 hungador.
Den di 62 minuut Pablo De Blasis a haya un carchi cora pa Eibar, cu tambe a worod reduci na 10 hungador.
Eibar sinembargo a empata e wega 1-1 via un gol di Joan Jordan den di 69 minuut.
E gol di Victoria di Eibar a wordo anota pa Pape Diop den di 90 minuut.



Noticianan for di Hulanda

Alrededor di 1000 hende a bay den un accion di protesta contra e hecho cu hospitalnan a bati bancarota



AMSTERDAM: Diadomingo alrededor di 1000 hende a reuni riba Museumplein na Amsterdam, pa manifesta contra e hecho cu recientemente mester a cera algun hospital, despues cu nan a bati bancarota.

"Nos ta wak bek riba nos accion cu satisfaccion, pasobra tur cos a bay na un manera trankil", segun organizador di e manifestacion Ches Rijpkema.

Segun Rijpkema, e meta principal di e accion ta pa mehora cuido na Hulanda.

"No por wordo permiti cu hospitalnan ta bira bancarota na Hulanda", el a bisa.

Heroina descubri, den auto cu luz kibra



DRIEBERGEN: Na Born riba highway A2, Diasabra mainta polis a detene dos homber.

Den nan auto tabata tin 5 kilo di heroina, cu tin un balor di caya di 150.000 euro.

E polisnan a duna e auto un orden pa para, pasobra nan a wak cu un di e luznan di e auto tabata kibra.

Den e auto tabata tin un holor di marihuana ta colga den aire y e polisnan a puntra e duo di esaki.

E hombernan di 25 y 28 aña a nenga di tin droga riba nan, pero polis a listra e auto y a topa cu e droga den 5 saco.

Na dos caminda polis a bringa cu hobennan



OERLE: Den marduga di Diasabra pa Diadomingo, polis a haya nan mes den un confrontacion violento cu hobennan na dos lugar.

Na Oerle cerca di Veldhoven, un grupo di alrededor di 15 hoben a bay riba polis.

Esaki a sosode despues cu agentenan policial a detene un mucha homber di Eindhoven di 18 aña.

Na Zaamslag na Zeeland tambe polis a haya problema cu un grupo grandi di hoben.

E polisnan mester a saca klop, pa por a plama e grupo for di otro.

Un cacho di polis a morde dos persona tambe, mientras cu un mucha homber di 20 aña a wordo deteni.

Droga haya riba barco na Vlissingen



VLISSINGEN: Diabierna anochi Douane a encontra un cantidad di cocaina riba un barco den waf di Vlissingen.

Un sospechoso di 41 aña sin adres di biba a wordo deteni.

E homber ta wordo sospecha di accionnan di preparacion pa probablemente baha e droga for di e barco, segun polis.

Polis a tuma e droga den beslag y a cuminza un investigacion profundo, pa purba haya sa ken mas ta envolvi den e caso aki.



Noticia Internacional

Florida: Hoben di 15 aña acusa di strangula su mama

DAYTONA BEACH, Florida: Un hoben di 15 aña na Florida a wordo acusa di strangula su mama despues cu e cadaver di e muher a wordo haya dera den un iglesia cercano, autoridadnan a informa.

E mucha homber a wordo aresta riba diasabra despues cu autoridadnan a haya restonan di Gail Cleavenger, di 46 aña, bao di un brandstapel di iglesia, segun Mike Chitwood, hefe policial di condado Volusia.

Investigadornan a indica cu e menor a mata su mama despues di un discusion relaciona cu su cijfernan di scol.

No a keda claro si e hoben tabatin un abogado pa represent'e. Prensa Mericano generalmente no ta identifica hobennan menor di edad acusa di crimennan.

Despues di e asesinato, autoridadnan a bisa cu e hoben a yama un di su amigonan pa yud'e pa mustra cu su cas a bira victima di un atraco.

E hoben a bisa polis cu su mama a desaparece. Dos di su amigonan, di 17 aña, ta enfrenta varios cargo.





Guatemala: Polis a aresta Colombianonan cu a transporta mas di dos tonelada di cocaina



GUATEMALA: Tres persona di nacionalidad Colombiano a wordo aresta na Guatemala acusa di transporta 2.223 kilo di cocaina den un semi-sumergible cu tabata navega den Pacifico.

E semi-sumergible localiza pa Marina di Defensa Nacional, 77 miya nautico dilanti di costanan di Puerto Quetzal, a wordo transporta pa dos barco y autoridadnan a cuminsa inspeccion den base di Comando Naval. Ministerio Publico, cu ta investigando e semi-sumergible, a localiza 125 paki y a considera como e incautacion "historico", cu a logra detencion di tres Colombiano, identifica como Velasco Asnoraldo, Kevin Gomez Aguirre y Andres Avelino Gonzalez Gongora.

Segun Fiscal, "esaki ta e incautacion procedente di un sumergible mas grandi realiza na Guatemala", un comunicado a agrega.

Aña pasa, un 90 porciento di cocaina cu a yega mercado di Merca, mayor consumidor di e droga na mundo, a pasa via centroamerica, segun informe anual di Gobierno Mericano relaciona cu narcotrafico na mundo.

Autoridadnan di Guatemala a confisca aña pasa un cifra record di 13.659 kilo di cocaina, cu a supera 12.818 di 2016, y pa loke ta trata e aña aki, nan a haya 8.279 kilo.

Muchanan Venezolano ta muri pa fayonan den servicionan di salud

CARACAS: ONG Prepara Familia a denuncia cu por lo menos 19 mucha Venezolanonan a muri desde 2017 como consecuencia di fayonan den servicio di nefrologia di hospital pediatrico mas importante di e pais, mientras cu el a urgi Gobierno pa bolbe integra programa di trasplante, suspendi 17 luna pasa.

"Den aña 2017, por lo menos 12 mucha a muri y den aña 2018 ya 3 mucha a muri den servicio di nefrologia y 4 no ta den servicio", segun Katherine Martinez, director di Prepara Familia, kende tabata pafor di Hospital di Mucha JM de los Rios, situa na Caracas.

Famia di muchanan cu a fayece aña pasa pa motibo di un epidemia, y otro 20 mucha cu ta ricibi tratamento di dialisis, a realiza un protesta y a recorda cu CIDH a dicta medidanan cautelar riba e centro, cu ta obliga Estado pa garantiza acceso na remedinan rekeri.

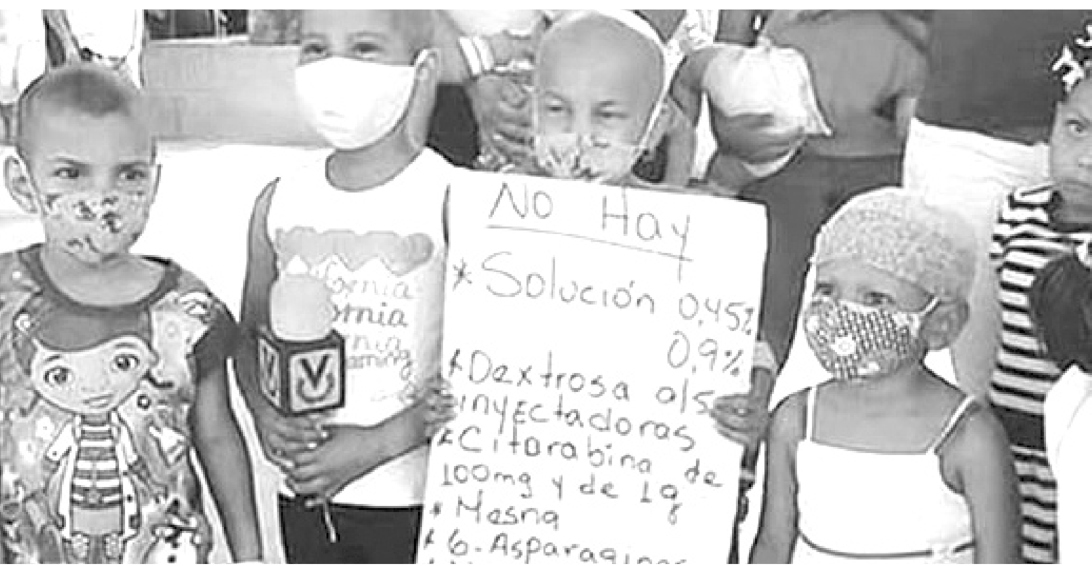
Martinez a señala cu Prepara Familia a solicita CIDH cu extende medidanan cautelar na 13 area mas di e hospital, cu ta conta cu solamente 10 mashin di hemodialisis y e unico di e pais pa muchanan cu peso menor na 10 kilo.

"Gobierno tin varios obligacion, nan mester respeta derecho di bida, derecho na salud di e muchanan", el a añadi.

Den sentido aki, el a pidi pa e programa di transplante -para desde ultimo 17 luna- wordo reactiva.

Venezuela, e pais cu reservanan mas grandi di petroleo den e planeta, ta pasando den un crisis economico severo, cu un escasez y hiperinflacion historico, motibo cu a causa cu opositor y varios organizacionnan pa pidi apertura di un canal humanitario pa haya cuminda y remedinan.

Pero Gobierno di Nicolas Maduro a rechaza e peticion, señalando cu esaki por habri porta pa un invasion arma.





Noticia Internacional

Venezuela: Delincuentenan a asesina General di Ehercito durante robo



CARACAS: General di brigada di Ehercito di Venezuela, Henry Francisco Herrera Hernandez a wordo asesina cu un arma di candela mientras delincuentenan tabata purba horta su auto riba parkinglot di un local situa den Estado di Miranda (centro).

Den un rapport policial, cu a señala cu e hecho a tuma lugar den horanan di merdia y cu e general a ricibi varios disparo na haltura di su pecho robez.

Herrera Fernandez a wordo traslada pa ambulance di cuerpo di bombero di San Antonio de los Altos, pero el a yega hospital "sin señal di bida".

Hefe di Comando Estrategico Operacional di Forza Arma Nacional Bolivariana (CEOFANB), almirante Remigio Ceballos, a manda via Twitter un mensahe di "respet y condolencia" na famia di e general.

"Den nomber di Comando Estrategico Operacional di #FANB nos a expresa nos mas sincero palabra di condolencia na famia Herrera Hernandez pa perdida di GB Henry Herrera Hernandez, excelente oficial, tata y patriota di @EjercitoFANB", segun un mensahe di CEOFANB.

Erdogan y Trump a papia riba sancionnan contra Iran



ISTANBUL: Presidente di Turkia, Recep Tayyip Erdogan a bisa cu el a papia via telefon cu mandatario Mericano, Donald Trump y a discuti e tema di un banco Turco penaliza pa evadi sancionnan contra Iran.

Erdogan a bisa cu a papia cu Trump den momentonan cu tensionnan entre e dos pais ta disminuyendo despues cu Turkia a libera un pastor Mericano.

Erdogan a bisa cu el a papia riba banco estatal Halkbank, cu un di nan ehecutivo a wordo procesa na New York pa participa den un trama pa evadi sancionnan contra Iran. Turkia ta insisti cu Halkbank no a viola e sancionnan.

Erdogan a bisa cu Trump "a indica cu di biaha e lo duna instruccion na su funcionarionan pa trata esaki". No ta cla kico Trump por haci den e caso aki.

Ademas nan a papia riba patruyanan cu militarnan di nan paisnan ta realiza na Siria.

Erdogan a bisa cu e lo reuni cu Trump, otro siman na Francia.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Por lo menos 180 Haitiano a dicidi di regresa boluntariamente na su pais desde Chile. Gobierno a indica cu e plan a surgi den mesun comunidad Haitiano na Chile, cu no a logra climatiza den e pais pasobra nan no a domina e idioma, no a custumbra cu e clima of no a logra haya trabao. E Haitianonan lo bolbe nan pais den un avion militar den transcurso di e siman aki.

Homber a mata dos persona den un centro di yoga na Florida

TALLAHASSEE, Florida: Un homber a mata dos persona y a herida otro cinco den un centro di yoga situa den capital di Florida, y despues a kita su bida, autoridadnan a indica.

Diabierna anochi, hefe di Polis di Tallahassee, Michael DeLeo, a informa cu e atacante a tira seis persona y a dal cu un arma un otro persona despues drenta na e sitio, cu ta forma parti di un centro comercial chikito di Tallahassee.

E sospechoso, cu a actua su so, despues a kita su bida cu un tiro, DeLeo a bisa. Polis no a identifica e agresor y estado di heridonan no ta conoci.

DeLeo a añadi cu polis a pidi pa personanan cu por a wak algo inusual alrededor di hora di e tiramento pa tuma contacto cu autoridadnan, cu segun e hefe policial, ta investigando e motibo di e incidente.

DeLeo a nenga revela e tipo di arma cu e agresor a uza den e tiramento.



"Nos ta hopi tristo y conmociona pa eventonan cu a tuma lugar, pero ta importante pa hende compronde cu no tin un menaza inmediato fuera di loke ya a sosode", DeLeo a indica.

E comisario di e ciudad, Scott Maddox, kende a acudi na e sitio, a informa riba su cuenta di Facebook cu "den mi carera como servidor publico mi a wak algun escena terible. Esaki ta e peor. Por fabor reza pa e victimanan".

E alcalde di Tallahassee, Andrew Gillum, kende ta candidato democrata pa gobernador, a tweet cu e lo suspende su actividadnan di campaña pa regresa na su ciudad. Poco prome el a presenta den un acto di campaña cu ex presidente Barack Obama.

E cifra di crimen y asesinato na Tallahassee ta un tema den eleccion pa gobernador.

Trump a adverti cu e no lo permiti cu "mal hende" drenta Merca

MIAMI: Presidente di Merca, Donald Trump, a asegura durante un evento di campaña na Pensacola, Florida, cu e no lo permiti cu "mal hendenan" cu ta den caravana di imigrantenan centroamericano, cu ta na caminda pa frontera zuid, drenta den e pais.

"Mi no sa si boso a wak noticianan, pero tin hopi mal hende" den e caravana, y "nos no ta bay permiti pa e hendenan aki drenta", Trump a bisa na e multitud cu a tuma lugar den hangar di Aeropuerto Internacional di Pensacola, den noordwest di Florida.



Como den otro actonan di campaña, e mandatario a acusa lidernan democrata di propaganda un politica di "fronteranan habri" cu, den su opinion, ta "nifica mas crimen", y kier "invita caravana tras di caravana", den referencia na imigrantenan centroamericano cu a drenta Mexico cu intencion di alcanza Merca.

E tambe a acusa democratanan, y especialmente contra candidato di e partido na gobernacion di Florida, Andrew Gillum, pa ta di acuerdo cu aboli Servicio di Inmigracion y Control di Aduana (ICE), un agencia federal cu segun Trump ta "yena di patriota" cu aña pasa a aresta 127.000 imigrantenan ilegal.

"Casi 100 % di heroina na Merca ta drenta atravez di frontera zuid, hunto cu cerca di un 90 % di cocaina, di mayoria di metadona y di un parti substancial di fentanilo", Trump a señala, pa hustifica su idea di reforza fronteranan.

Trump ta campañando pa asina moviliza basenan republicano pa eleccion di medio termino cu lo tuma lugar dia 6 di November, cu mayoria ta den wega den Capitolio di Washington.

Trump a campaña na Pensacola pa actual gobernador di Florida, Rick Scott, kende kier logra asiento den Senado di democrata Bill Nelson, den un eleccion na unda nan ta tecnicamente empata.

E presidente tambe a campaña pa Ron DeSantis, candidato pa gobernador estatal y kende ta enfrenta "socialismo eratico" di democrata Andrew Gillum, alcalde di capital di Florida, Tallahassee, y kende ta aspira pa bira prome gobernador color scur di e Estado.

Hues encarga cu caso di ex presidente Lula da Silva nombra como Minister di Husticia di Brasil

RIO DE JANEIRO: Sergio Moro, hues responsable pa operacion Lava Jato den prome instancia, a acepta puesto di Minister di Husticia di gobierno di presidente electo di Brasil, Jair Bolsonaro.

Moro a reuni na Rio de Janeiro durante cerca di un hora y mey cu Bolsonaro, kende ya a manifesta su interes pa e hues fungi como Minister di Husticia of hues di Corte Supremo di Brasil, asina tin un lugar habri.

E hues a haya fama pa trata caso di empresario y politiconan prominente, entre nan ex presidente Luiz Inacio Lula da Silva, kende el a condena den caso di corupcion pasivo y labamento di placa.

"Despues di reunion personal cu nan a discuti politicanan pa e cartera, mi a acepta e cargo. Mi a haci esaki cu cierto tristeza pasobra mi mester bandona 22 aña di magistratura", Moro a señala den un comunicado.

Sergio Moro a subraya cu e perspectiva di "implementa un fuerte agenda anti-corupcion y contra crimen organiza, cu respet na Constitucion, na ley y derechonan" a causa cu el a acepta invitacion di capitan di reserva di Ehercito.

"Esaki ta nifica consolida avancenan contra crimen y corupcion di ultimo añanan y aleha riesgonan di retroceso pa mehora e sistema", el a agrega.

Moro ta wordo considera pa algun sector como un simbolo di lucha anticorupcion, pero a bira centro di criticanan di Partido di Trahadornan (PT), lidera pa Lula da Silva desde prison.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Mayornan imigrante di Honduras ta buscando cura pa nan yiu cu cancer terminal na Merca. Maria Argentina Paz y Rodrigo Villanueva ta forma parti di caravana di imigrantenan cu a sali dia 13 di October na Honduras na caminda pa Merca, den un buskeda desespera pa tratamento pa nan yiu di 6 aña cu ta sufri un cancer terminal. "Si, tin cura pa Mery Sair". "Na Honduras solamente nan ta trat'e cu chemoterapia y remedi, pero e malesa ta progresivo pasobra nan no por a par'e", Paz a conta.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR
apartamento grandi awa y coriente apart na Seroe Blanco
Prijs Afl 850.-
594 0609 / 583 5122

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/ DEP FL.600.- AWA Y CORIENTE NO TA INCL, CU AIRCO. SITUA NA Hendrikstraat 7, Oranjestad, CEll: 5944368

GRATIS
Auto bieuw den cura?
Nos ta piki y bente afo gratis.
Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, frigidaire, stoof etc
Jama nos na 561 4297/ 561 5179
Arubiano Balente

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

CARIBBEAN CLEANING SERVICE
Servicio profesional de limpieza a domicilio para alfombras, muebles, autos, oficinas, colchones y mucho mas.... Inf 562 1628

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded.
To call for an appoint.
745-9765 / 592-3828.

FOR RENT
Retail /Office/Warehouse Space in Dakota (Anasastraat) Monthly price Awg 4200.- Excl utilities, deposit 1 month, Info CLW Real Estate, Tel 588 3228 / 593 9976
www.clwaruba.com

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

DIRECTV
Afl 125.- Bo ta haja instala + 1 luna di programacion HD PREMUIM, 592 4290

CAS PA HUUR
Caya Bonaire # 11
3 camber, 2 baño
Cell 568 5027

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

CLW RAEL ESTATE
Ta Huur
Schotlandstr 3 apt 4 (Eagle)
2 camber(airco), 1 baño(muebla)
Prijs p.l Awg 1250.-
Excl utilidades deposito 1 luna
Info Tel 588 3228 /593 9976
www.clwaruba.com

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe.
Mesora y bon prijs,
Cel 563 1116 / 699 9799

DOG LOVERS
Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

SE ALQUILA
Apartamento en Pos Chiquito en la misma avenida, Se Busca una persona masculino para trabajar en la noche.
Cel 561 7904 / 660 9919

BO TA BAI CURAÇAO
Nos tin apartment Comodo y Economico
005999 6616969
005999 6813296

Ta Bende
Cas na Sero Blanco di 3 camber, 2 baño tereno espacioso.
Prijs Afl.350.00,00 prijs negociabel. Jama 699-8301

Ta Bende
Cas riba tereno propiedad di 900 m2 riba caminda di Savaneta ,bon pa negoshi comercial jama 699-8301

Hotel Used Furniture
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama y matrass tur size, set di comedor, sala, patio etc.
Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, 9:00 pa 6:00

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

CARPINTERO
A domicilios hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera, y formica, cocinas, closet, cama, puertas y sillas (stoel).
cell 568 1347 Raul

TA HUUR
Apartment di 2 camber. No muebla Afl 1100.- p/l, cable inclui. Awa y coriente apart.
742 4507

FERIA SEMINAL ROCOCO PLAZA Tanki Leendert
TUR DIASABRA huntu cu feria frutas y berduras 9-1 .BIG SALE ANTIQUES & OUTLET info 741-5640

TA HUUR
Apartamento pa un of dos persona
Sin jiu y sin mascota
Tel 660 2192

El Bory Barbershop
Solicita urgente, 6 Barbero. Palm Beach # 39 local 2 / Ponton # 85, 562 8704

Enclosed House For Sale
Tanki Leendert 636 m², 3 bedr, 2 bathr, electric garage, asking Fl.320.000,-
Call: 582-0701, arubannie@aol.com

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Busca
Security guard masculino,edad entre 25-45aña.Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente.Mester por papia y scirbi papiamento,hulandes, ingles y spaño.Mester tin propio transporte.Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita.
Tel:588-3677.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

DIARIO
582-6747

Jeon y JBalvin sigur a haci un cos ariba stage!

Miles di persona a disfruta di e “Island Take Over Concert”



ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi a tuma lugar e tan spera concierto “Island Take Over” unda e artistanan principal tabata sigur nos artista local Jeon y su “padrino” internacional, e colombiano JBalvin.

E anochi mes a cuminza cu un tremendo presentacion di Jeon unda el a interpreta si canticanan “Dushi Bida”, Crioyo”, “Halado”, entre otro.A continua cu e presentacion cu e famoso Bad Bunny, kende tambe a pone tur hende canta su canticanan famoso pa despues sigui cu e host di e evento Alex Sensation.Pa finaliza, e presentacion mas spera tabata esun di JBalvin, kende a aparece meymey di su dinosaurio, cual ta wordo usa como tema pa su gira internacional. El a subi stage acompaña pa Jeon interpretando “Machika” y mas cu logico causando furor total entre e publico presente.Asina mes JBalvin e interpreta e canticanan cu a hacie famoso mundialmente. Pa un rato, awacero a cuminza cay pero esey no a stroba pa e show continua te algo pasa di 2:30 am.Un pabien na e organizadornan pa e tremendo concierto aki y sigur na Elite Productions pa e bunita stage.Di parti di DIARIO tambe un danki ta bay na Ariba Marriott Resort & Stellaris Casino pa e invitacion pa ta parti y disfruta di e concierto aki den e “VIP Gold Electric Deck Section”, cual tabata den cuadro di nan Customer Appreciation VIP Event.

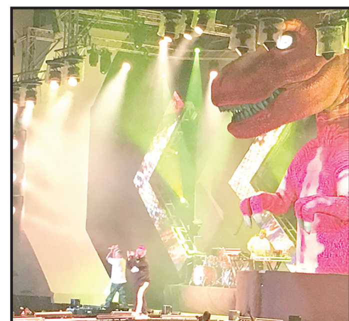


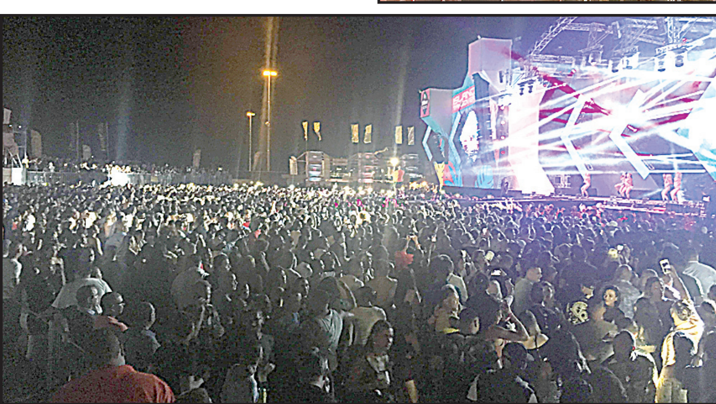
















Renaissance Convention Center

TA PRESENTA CREATING MEMORIES DINNER & DANCE PARTY

Fecha: Diahuebs, Dec.13, 2018
Ora: 8pm - 1am
Musica: Buleria y Megateca Genie
Prijs: Afl 80 pa persona
(Prijs ta inclui “All you can eat Christmas buffet”)
Porta ta habri: 7:30 pm
Cash bar na florin

Pa mas informashon contact nos na 523-6404 of 523-6403 of e-mail nos na mmtheijsen@arubarenaissance.com of sfortin@arubarenaissance.com.

R RENAISSANCE® CONVENTION CENTER









Kuido pa Hóben i Bienestar di famia Hulanda Karibense ta buskando un:

KOLABORADÓ DI MANEHO PA VIOLENSIA DOMÉSTIKO I MALTRATO DI MUCHA

Number di vakatura: P&O2018_10_005 | Lokalidat: Boneiru

Kuido pa Hóben i Bienestar di famia Hulanda Karibense (JGCN) ta enfoká riba kuido pa e mucha kende ta ser menasá den su desaroyo, di manera ku un mucha por desaroyá su mes sigur.

Den e funshon nobo temporal akí bo ta sòru komo kolaboradó di maneho pa violensia doméstiko i maltrato di mucha pa e tópiko akí keda haña atenshon enfátikamente di e diferente partnernan di kadena. Bo ta yuda ku organisashon di e akohida di krísis fleksibel na Hulanda Karibense. Bo ta koordiná ubikashon/ yudansa i asuntunan ku ta bin aserka relashoná ku akohida.

Tareanan
- Bo ta responsabel pa (yuda) desaroyá i implementá e maneho di violensia doméstiko i altrato di mucha;
- Bo ta koordiná ubikashon di víktima den un akohida di krísis fleksibel i akohida di hende muhé;
- Bo ta e persona di kontakto entre JGCN i e entidatnan públiko pa kaso di violensia doméstiko;

Eksigensianan di e funshon:
- Estudio HBO Maatschappelijk Werk en Dienstverlening òf Sociaal Pedagogische Hulpverlening;
- Eksperensia amplio den yudansa na hubentut, preferiblemente ku eksperensia demostrabel ku violensia doméstiko;
- Abilidat verbal i skirbí den hulandes i ingles, papiamentu ta un bentaha;
- Bo ta un profeshonal empátiko i ta keda para fuerte den situashon di krísis.

Fecha di klousura 11 di novèmber 2018
Reakshon Karta di motivashon i cv pa vacature@rijksdienstcn.com

Lesa e teksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com.

Exitoso Caminata Ride & Walk di EPI pa Fundacion Respetami













ORANJESTAD (AAN): E siman cu a pasa e studiantenan Darinella Geerman y Bryan de Cuba a tene un exitoso caminata dedica na Fundacion Respetami. E studiantenan ta den nan ultimo aña di EPI unidad economia direccion secretaria. Fundacion Respetami ta traha na fabor di tur mucha cu pasa den situacion duro den nan bida y cu demas problemanan social. Mayornan presente na e caminata a cana e ruta y banda di nan tabata tin nan yiunan riba bicicleta.

E caminata a sali for di Wilhelmina park bay direccion di Brandweer y a termina na Wilhelmina park. E atardi a ser anima pa Addonsito Croes. E organizadonan ta sumamente agradecido na tur esnan cu a contribui na haci e caminata exitoso.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551

Pickup cu chauffeur burachi a purba huy despues di pasa ranca dos bicicleta di huur

ORANJESTAD(AAN): Diadomingo marduga, un unidad di Polis a bay na altura di Arubus, caminda cu aparentemente un auto a pasa ranca dos di e bicicletanan di huur cu tin staciona eynan den nan bike holder.

Ta trata aki di un Toyota Hilux SRV cu a dal riba e bicicletanan. E chauffeur a stop un rato, pero a dicidi na huy. El a forza e vehiculo pa sigui bay pariba, no obstante cu tire a bira flat, y tambe e suspension di e wiel dilanti





banda drechi a kibra, y e wiel no ta move bon mas. Tog no obstante esey, e chauffeur no kier asumi responsabilidad y a purba di huy core bay. Pa su malasuerte, e front-bumper di e vehiculo a keda benta abao na e lugar di accident, hunto cu e front-grille, fog lights, y e number di auto.

Ta un number personaliza cu ta A- AUA. Polis a dicidi pa bay check unda e vehiculo a bay, y a djis sigui e rastro di azeta cu a keda plama abao.

A resulta cu el a logra huy pa 1.4 kilometer, pero na altura di Departamento di DIA riba Smith Boulevard e no por a bay mas. Aki polis a bin para e Pickup aki, conduci pa un chauffeur bao di influencia fuerte di alcohol Tanto e bicicletanan como e pickup a haya basta daño. Hasta algun pilar di beton "Arubaantje" a wordo destrui, incluyendo e pedestal di e bike holder/ chargers.

No ta conoci si acaso Aseguro ta paga daño si acaso e chauffeur ta bao influencia. Pero si bo no por cu alcohol, mihor lage den botter.

Dos diferente accident den birada di Rooi Frances







ORANJESTAD(AAN): E accidente a pasa banda di 3'or di atardi caminda cu chauffeur den un Suzuki Swift tabata bin di Franse Pas y e otro auto tabata bayendo pa Sabana Basora. Nan a topa den e birada, y aki uno a pasa demasiado cerca di e otro, perde control y baha caminda, bay dal den palo di luz.

E Swift a raspa e palo di luz na banda, y a ricibi basta daño. Su auto a keda parcialmente riba caminda. E chauffeur a baha for di auto y sinta riba un baranca canto di caminda.

Pero e odisea di e hoben chauffeur aki no a caba. Despues di un rato, segun version di e chauffeur di e Suzuki Swift, un Toyota Altezza bahando for di Sabana Basora, a lora e birada sin paga tino cu tabata tin un accidente, y e tambe a dal den e Swift! Pero e chauffeur di e Altezza a djis primi trot y a sigui su caminda.

Ta trata aki di un Altezza color blanco cu rim di oro cu a sigui den Franse Pas. E dama chauffeur tabata tin un mucha hunto cun'e den auto. Ambulance a presenta na e lugar pa asina haci un checkup, pero e no tabata tin nada, si hopi susto. Pa loke ta e palo di luz, personal di NV Elmar a presenta na e lugar, pa asina cambia e palo.



MENU SPECIAL
Dialuna 5 Nov.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
bacalao cu funchi of pan bati, satebasket cu sauce di pinda y sopi carni

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

AVISO
Huur bo cas of apartment. Bende bo cas of tereno. Yama nos 593-8082

TA HUUR
Apartment di 2 camber grandi, sala y cushina grandi. Semi muebla Afl1450.- p/l Luz y awa apart, Alto Vista 15 F, 593 9643 jama despues di 10.or am

GREEN KING
Is seeking for Gardener.
Requirements:
residence or firma libre,
at least 1 year with experience.
To apply send your resume to greenkingvba@gmail.com
or for more information you call us at 582-7459

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. **Tel: 562-2532**

FOR RENT
Townhouse apartment walking distance Eagle Beach and hotels. The apartment is fully furnished and has 2 bedroom, 1 bedroom, neighborhood of Bubali. With fenced tropical garden which offers you 100% privacy space. Price Afl 1600.- suitable for 4 persons, longterm shortterm and rental. With interest please call 733 9087 / 730 1985

ATENCION!
Si bo por tin cancer of un otro malesa incurabel y bo tin fe cu lo bo por wordo cura y bo ta kere sin mira, anto bell. Nos no ta cobra.
Cel: 733-5858 cu Jeseph.

TA HUUR/SE RENTA
aparta estudio amplio, sala, comedor, cocina, garage, independiente, semi amueblado. Awa, wifi, cable inclui. Coriente aparte. F.875,- pa luna + mita deposito. Sabana Blanco cerca di Price Smart.
Tel: 582-7217 / 565-6512

Expro Realty
Ta bende un cas na Nuñe 57 (Paradera), 3 camber, 2 baño, garage, cura riba tereno propiedad. Prijs Afl.395.000,- Tel: 730-0055 / 740-4649

TA HUUR
Un studio apartment pa un persona, cerca di Certified muebla, Afl.750,- pa luna, servicionan apart.
Tel: 560-1644

DirecTV GRATIS
Si GRATIS tu solo pagas programacion y instalacion y canales premium y adultos es GRATIS.
Llama 660-2436

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Cas di dos piso na Seroe Lopez/Paradera di 3 kamber/2.5 baño riba un serito cu bista riba noordkust,den perfecto condicion y pa $ 470.000. Jama Mito na 593 6318 pa mas detalles.

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 426 m2 na Modanza y pa Afl 115.000.00 Jama Mito na 593 6318

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

QuickBooks Pro
* Niveau 1 Awg.395
* Niveau 2 Awg.395
Spoed cursus
Tel.5880950 - 5934494

Computer Les pa Mucha
Group A. Edad 6 te 10
Group B. Edad 11 te 15
Word, PowerPoint, Type cursus Awg.150
Tel.5880950

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Autoridad a confisca Harpun y Piscanan cu sambuyadornan a usa na Mangel Halto

ORANJESTAD (AAN): E ley cu ta prohibi tira pisca cu Harpun, ta uno existente pa varios aña caba. E ta pa yuda proteha rifnan rond di e isla, y di e forma aki cierto specie di pisca lo no bira menos den e ecosystema. Y tin varios Pisca poni riba un lista, cu ta prohibi pa mata nan.

Actualmente bo por usa Harpun si, pero pa mata Lionfish. Esey ta un di e motibonan pakico un Speargun ta aceptable ainda pa wordo importa na Aruba.

Pero Diabierna merdia alrededor di 12:00 pm, oficialnan di Guarda Nos Costa a pone man riba dos tirado di pisca, den area di e rifnan di Mangel Halto.

Manera por nota riba e potret, mayoria di e piscanan cu a wordo tira, ta prohibi pa mata pa ley.



E harpunan a wordo tuma den beslag y e piscanan a wordo duna na un fundacion. Lamentablemente Prensa no a haya nomber di e Fundacion pa asina por double-check si di berdad a haya nan of no.

Presentacion riba cuido dental na Filomena College Mavo

ORANJESTAD (AAN): Recientemente sr. Mirtho Tromp cu ta specialista riba cuido dental a duna un presentacion na e alumnonan di Filomena College Mavo na San Nicolas. Den su presentacion el a mustra pa medio di imagenan cua ta e problemanan cu un ser humano por haya si e no cuida su djentenan.

Esaki tabata un presentacion organiza pa Fundacion Community Footprints di Ritz Carlton cu tin como meta sostene bon causanan aki na Aruba.



Directie di Filomena College Mavo ta gradici sr. Mirtho Tromp pa e presentacion educativo den cua nos alumno y maestronan a siña mucho mas riba e importancia di un bon cuido dental.

Shoplifter gara ta hortando boter di pica Madam Janet



ORANJESTAD (AAN): Den oranan di atardi, un unidad di Polis a wordo manda pa New Food Center na San Nicolas, caminda cu propietarionan di e luga a gara un Shoplifter.

Gerencia a denuncia na autoridad cu un cliente masculino a pasa man pa un boter di Pica Madam Janet, y a sali bay manera nada a pasa.

Segun testigonan, e homber aki a cumpra varios cos den e Supermarket, pero net e boter di Pica el a haya gana di hinca den su saco.

E propietario Asiatico a want'e y a yama polis p'e. Una bes cu nan a yega nan a hibe Warda pa asina e duna cuenta kico el a bay haci cu e pica sin paga.

TA BENDE
Pa S10 Pickup brasilero etc. diferente piesanan nobo nobo.
Alternator Afl.495,- / Compressor airco Afl.895,- / Starter Afl.375,- / Steering set (12 pc) Afl.500,- / Balljoint set (4 pc) Afl.200,-
Cell: 749-1029 whatsapp.

Oracion pa awe:

Señor yuda mps descubri cada momnto ki actitud di nos parti, lo yena bo curazon cu legria.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Dios su regalo mas precioso a bolbe bek serca Dios
Nos Mama
5 november 2018 ta 8 aña
O Dios nos a entregue den bo mannan.
E semper tabatin un bunita palabra pa cada un di nos, cu nos lo no lubida nunca y ela bay stima dor di nos tur.
Den nos curason e ta biba pa semper.

Na memoria di nos dushi mama



Sra. Anna Antonia Ridderstaat-Tromp

Pa un Santo Sacrificio di misa dialuna
5 november 2018
pa 6:30 pm na Iglesia Santa Anna
Nos lo aprecia bo(so) presencia

Famia Ridderstaat.

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.



Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu profundo tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Pedro J Irausquin

* 01 Augustus 1932 † 01 November 2018

Acto di entiero ta tuma lugar Diarason 07 November 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catholico na Sanicolaas . Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 06 November 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento



For di profundidad di nos curason nos kier a gradici tur famia, rumannan Testigo di Jehova, amigo y conocirnan cu a sostene y compaña nos durante e fayecimento, anochinan di condolencia y entiero di
nos tata, welo, bisawelo, tatarawelo, ruman y omo stima

Sr. Gabriel Archangel Henriquez

Un danki di curason na tur sosten, yamada, mensahe, bishita, flor, of yudansa practico na Royal Funeral Home y Lago Annuity Foundation pa nan excelente servicio, un danki tambe na Huize Maristella. Famia Henriquez



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Cu Señor bendiciona bo y warda bo,
Cu Señor haci su cara resplandece riba bo,
Cu Señor baha su cara riba bo y duna bo pas.
Numbernan 6:24-26

Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a fayece cristianamente



Susana Linda Geerman-Maduro

cariñosamente yama Susy
***23-01-1955 †02-11-2018**

Acto di entiero ta wordo anuncia despues.



Cu honda pena Staf y Personal di

Departamento di Impuesto

ta anuncia fayecimento di

Sra. Lucia Fowler-Yarzagaray

Mama di nos colega
Sr. Edward Fowler.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia
na Edward y demas famia cu
e perdida di nan ser keri.

Nos ta desea nan hopi forsa
den e dianan dificil aki.

Cu sra. Lucia sosega na paz.

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Bailarina di 24-aña a cay di e di 7 piso di edificio na St. Maarten

ORANJESTAD(AAN)--- Un bailarina di Moldovia, bailarina na e nightclub popular di St. Maarten, Platinum Adult Club na maho, segun estimacionnan lo a cay di e di siete piso di e edificio high rise di Jordan Village den cual e ta biba na Cupe Coy y den condicion serio a wordo transporta pa hospital.
Segun informenan di polis y paramediconan informe a drenta cu un muher a wordo haya riba suelo pafo di e "Q building" di Jordan Village. Ora funcionarionan di investigacon a yega e victima a wordo atendi pa paramediconan y tabata keha di dolornan serio na curpa.
Segun e reporte, e victima a wordo identifica cu inicialnan D.G. di 24 aña di edad cu ta di Moldavia y bailarina den e night club popular di Maho, riba e isla. E ta biba na di 7 piso di e edificio di apartamento.
Su compañero identifica cu inicialnan C.M.Q kende a papia cu e funcionarionan di investigacion a bisa cu e tabata drumi y ora cu el a spierta e no a mira e muher den e apartamento. El a bay busca y a hay'e ta wordo trata pa paramediconan y no tabata sa kico a pasa.
Detectivenan y paramediconan a wordo manda na e escena pa colecta evidencia y papia cu potencial testigonan. E victima a wordo transporta pa Sint Maarten Medical Center unda el a keda interna den condicion critico, pa mas tratamento.
No ta conoci esxactamente kico lo a pasa y detectivenan y investigadornan forensico ta hinca e puzel den otro, segun informe di forza policial di e isla.
Durente fin di siman el a wordo transporta pa tratamento medico mas aleu den exterior. No a menciona cual tabata e destinacion.
E foto ta di vocero policial di St. Maarten Ricardo Henson.

PRAYER TO ST. JUDE

May the sacret Heart of Jesus be adored, glorified, loved and preserved throughout the world now and forever. Our Sacred Heart of Jesus, pray for us, St. Jude, worker of miracles pray for us St. Jude, helper of the hopeless, pray for us.

(Say this prayer 9x a day, by the 8th day your prayer will be andswered. It has never been known to fail.
Publication must be promised.)
Yhank you Sant Jude for favours granted,

W.E.R.

Spitfire cantante internacional di soca grabando den studio di Oslin Trimon



ORANJESTAD (AAN) – Recientemente, Matutino DIARIO a bishita e artista local Oslin Trimon, den su studio di grabacion situa den su cas mes, unda el a ricibi e bishita di un yiu di tera cu ta un artista internacional di soca, y cu a scoge e studio di Oslin pa graba un cancion cu e lo lanza internacionalmente.

Den entrevista cu nos redaccion, el a conta cu su amigo Harvy Agumbero, cu ta tecnico ingeniero, a guie y aconsehe, entre otro, ki tipo di ekipo y software e por cumpra.

Hunto nan a pone un ekipo bastante sofistica. Oslin a señala cu na Aruba tin hopi bon studio, sin duda algun y esey ta di aprecia y e ta un nobo cu ta compitiendo den e balentenan.

Recientemente el a haci un produccion di soca cu a bay Inglatera y esaki a wordo gusta y a trece cune cu e conocido artista di soca Spitfire, naci na Aruba pero residencia na Miami y ta viaha rond mundo, y pa Oslin ta un honor grandi cu el a bin Aruba graba un cancion den su studio, cu e lo lanza internacionalmente. El a expresa cu un studio por ta chikito, cu un grandura di 200 meter cuadra, pero e tecnologia ta conta, pasobra si e tecnologia no ta di suficiente calidad y grabacion su calidad tambe ta baha.

Oslin a comenta cu ya caba tin diferente grupo local cu a graba den su studio y e ta sinti hopi orguyoso di esey.

Ademas sr. Angubero a elabora riba un proximo proyecto cu varios artista local den e area di soca, unda nan lo canta riba e mesun ritmo cada ken cu su cantica separa.

E proyecto probablemente lo wordo lanza den November awor, of prome cu parada di flambeu di otro aña.

Tambe Spitfire a combersa cu nos redaccion y el a conta nos cu e tin 36 aña bibando na Merca. E tabata e prome hoben cu a canta den Calypso Contest na 12 aña di edad. Esaki den e añanan 76-77. El a gana e di tres premio, y e tempo ey no tabata tin ningun hobencito cu tabata canta soca monarch y el a drenta cu e grandinan e tempo ey.

E lo forma parti di e proyecto cu nan ta bay lanza pa e siguiente temporada di soca monarch durante Carnaval 2019 hunto cu varios artista reconoci den e area di soca.

Curso di manicure y pedicure na Playa Pabao a finaliza exitosamente



ORANJESTAD (AAN): Na Centro di Bario Playa tabatin e clausura di e curso di manicure y pedicure. Un curso cu sigur tabata un exito.

Di e 10 cursistanan cu a inscribi solamente 1 a cay afo y esaki tabata pa motibo di trabou.

E curso tabata bou di direccion di Sra. Gilmar Salazar. Hopi atencion a wordo poni tanto riba e parti teoria como practico. E curso a termina cu entrega di certificado.

Na e ocacion aki presidente di Centro di Bario Playa Pabao, Dennis Burke, a gradici Sra Salazar pa e manera di a duna e curso y tambe pa e manera cu a negocia pa e curso tuma luga.

Tambe Sr. Burke a felicita cursistanan cu nan certificado. Sr. Burke tabatin admiracion con e cursistanan a participa na e curso ya cu nan no tabata falta les. Tambe el a nota cu cursistanan ya tabatin nan maletin cu productonan pa practica manicure y pedicure.

E di dos parti di e curso ta cuminsa otro siman. Na e curso aki solamente esnan cu a recibi nan certificado di e promer parti por participa. Si tin interes pronto lo ripiti e promer parti.

Esnan cu a recibi nan certificado ta: Ciria Lozada-Quandus, Laetita Hodge, Marline Dijkhoff, Stella S. Vrolijk, Gladys Pareja Andrade, Maricel Pareja Andrade, Jennifer Castillo-Ras, Mary-Jane Henriquez y Shadira Blanco-Clarissa.

Ruben Goedhoop, director di AZV

Aworaki no ta den plan pa ofrece servicio medico na turistanan



ORANJESTAD (AAN): Ora di evalua e ley, kisas lo por pensa di ofrece servicio medico na turistanan, bin cu'n un premie apart pa nan. Pero pa aworaki no ta den plan pa ofrece servicio medico na turistanan. Sr. Ruben Goedhoop, director di AZV ta splica.

Esaki sigur ta un posibilidad, ya cu e lo por trece mas placa aden pa AZV, cual Sr. Goedhoop a bisa cu esaki por ta posibel, pero tanten cu e no tin consecuencia pa nos mesun hendenan.

Como ehempel, el a uza, cu lo duna preferencia na un turista, cu ta paga un otro premie (mas halto) pa cual lo atende e turista y no e asegurado local. Esaki por crea cierto tensionnan entre e aseguradonan.

Si e tin comprension pa e pensamento, y ta reitera cu, kisas mas adelante lo por bin cu esaki. Pero prome lo mester pone e pro y contra den un balans, pa despues por tuma un decision ariba esaki, segun Sr. Ruben Goedhoop, director di AZV.

Si mas bus di Arubus sigui daña lo pidi ayudo di autobusnan



ORANJESTAD (AAN) – Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, siguiendo cu e tema di Arubus y e plan cu tin di importa varios bus standardiza, a indica cu no ta di awe pa mañan por logra esaki, pero e ta tuma su tempo.
E mandatario a splica cu gobierno a manda informacion na cierto companianan tocante kico e exigencianan pa e busnan y ofertanan a cuminza drenta caba.
Gobierno a pone un deadline tambe pa asina ordena e busnan pa nan yega Aruba lo mas lihe posible.
E mandatario a reitera cu tin mas di binti bus para y esaki ta e realidad. E ta haci e trabao di Arubus sumamente dificil, el a acentua.
Minister Romero a pidi despensa na e usuarionan y a expresa cu aunke el a hereda e situacion aki, e ta responsable pe, e ta pe y no ta core pa su trabao.
E ta spera cu pronto lo tin e unidadnan nobo pa Arubus y asina mehora e servicio pa nos pueblo.
PLAN B:
Mientras tanto e mandatario a indica, den e ronda di pregunta, cu tin un plan B, en caso cu e busnan cu tin den circulacion sigui daña.
E mandatario a subraya cu nan ta pensando den ki direccion mester bay pa yuda cover esaki, y si mester pidi ayudo na e busnan chikito por ta nan por bay den e direccion aki, pero mester ta sigur si, pa no crea un problema extra cu e busnan chikito (autobus) pa no haya un derecho adkiri y despues nan kier sigui core pa Arubus.
E mandatario ta conciente cu e hecho cu tin mas cu 20 bus daña ta un problema, un dolor di cabes, y e plan B ta wak ki ayudo Arubus por haya di esanan eyfo, pa no crea mas problema, pero e solucion mester ta uno corecto.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa",
Psalm 23



Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual e a nifica pa nos, pa medio di esaki ta participa fallecimiento cristianamente di nos esposa, mama y abuela ejemplar:

LUCIA FOWLER YARZAGARAY
☼ 18 oktober 1932 † 29 oktober 2018

Esposo: Edward D.C. "Benky" Fowler

Yiunan: Maricella y Albertico Trimon
Edward y Mary Fowler
Marc y Maria Eugenia Fowler
Eloïse y Law Schwengle

Nieto y nietanan:
Michael, Nicole, Stacey, Lisa, Eugenie, Ian, Chantal, Layla

Rumanan: Elisabeth Yarzagaray
†Haime Yarzagaray y esposa †Maria
†Horacio Yarzagaray
Inocente viuda De Titta
Flaviano Yarzagaray y esposa Adriana
†Sally Yarzagaray
Milton Yarzagaray y esposa Jilma
Rudolf Yarzagaray y esposa Anna
Orvind Yarzagaray y esposa Swinda

Tanta: Vda. Annie Jonkhout Oduber y famia

Manera yiu: Franklin "Kenky" Oduber y famia

Tur swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y ihanan.
Amigonan, bisiñanan y conocirnan, demasiado hopi pa menciona.

Demas famianan: Fowler, Yarzagaray, Oduber, Trimon, Ramirez Alfonso, Lamoso Godoy, Schwengle, Koolman, De Titta, Brokke, Lasten, Angela, Tromp, Jonkhout, van Eck, Arends, Forgione, Ossowska, van der Hoeven, Laclé, Matadin, Lew Jen Tai, Odryzynski, Kock, Juliana, Soto Soto,Versteeg, Harms, Gomez, Bikker, Eerdmans.

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 6 di november 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo e lo wordo crema den senoo familiar.

Oportunidad pa expresa condolencia:
Dialuna 5 di november 2018 desde 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Envez di flor of krans, un donacion pa Stichting Cas di Machi ta ser altamente aprecia, lo tin un box disponibel pa esaki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Surinameño deteni na Jamaica ta bay worde extradita pa Merca



ORANJESTAD (AAN): Segun informe for di Suriname, ta mustra cu e noticia di detencion recien di e Surinameño Steven Antonius siman pasa hunto cu e Guyanes Sherving Lovell, ademas e Colombionan Ricardo Ramirez , ta keto bay tras di trali pa traficacion di droga y dentro di poco ta worde extradita pa Merca.

E version a worde publica den medio Guyanes "Starbroek News" ta mustra cu Autoridad Hudicial na Merca a solicita pa e trio aki worde entrega na husticia Mericano.

A bira conoci cu Lovell y Antonuis a scoge pa no bringa nan caso pa evita nan worde extradita.

Mientras e Colombiano Ramires a scoge pa bataya e proceso di extradicion. E no kier worde entrega na autoridad Mericano.

Ta asina cu e trio aki a worde deteni siman pasa Diahuebs como sospechoso di traficacion di droga na aeropuerto Internacion Norman Manly na Jamaica.

Nan detencion a worde haci a base di lunanan largo di investigacion riba peticion cu autoridad di Guyanes regional y Internacional.

Autoridad Jamaiquino a detene tanto Lovell y su dos compañero mesora na momento cu nan a baha for di avion. E Guyanes lo tin probablemente propiedad na Jamaica.

Pa loke ta Lovell, ta worde bisa cu e ta doño di Tower Suites Hotel den Mainstreet y algun otro hotel na ciudad di Berbice.

Algun luna atras el a habri hunto cu su casa Leisure Inn Hotel y un Facilidad Multi Purpose durante ceremonia di Gala den e ciudad Nieuw Amsterdam, Merca.

Autoridad di Jamaica a yega di confisca un barco cu Lovelle lo ta doño di esaki y segun recorte, e barco a yega di worde usa pa trafica droga entre Jamaica y St. Maarten.

Pa loke ta e sospechoso Ramirez, e ta worde acusa pa recluta boto grandi y semi submarino, y asina entrega cierto cantidad grandi di Cocaina na grupo Surinameño y Guyanes.

Mientras Antonius ta worde mira como esun cu ta ehecuta e ordo.

Sherving Lovell alias "Big Head" a worde scogi, debi e tin masha bon relacion cu un grupo cu ta activo entre Suriname y Guyana.

Por lo menos dos boto cu a worde haya den riu pabao di selva Guyanes, cerca di frontera cu Venezuela, y esaki lo por tin di haber cu Ramirez.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di :



Maria Concepcion Martinez-Fontalvo
***05-08-1923 - †31-10-2018**

Na nomber di su:
Casa: †Jose Amado Martinez

Yiunan: †Jaime y Marlene Fontalvo Gaspar
Julio y Aydee Moreno-Jimenez
Carlos y Mercedes Moreno Rios
Margarita y Ricardo Croes-Moreno
Luis Calos y Jenny Zuñiga Lopez

Nietonan: Claritza (Rasha) Brionith
Daroul Croes
Eduardo,Osiris, Karen, Daniela
†Carlos Arturo Moreno Castro
Jimy, Maite, Jorge Luis,
Milena, Javier Fontalvo,
Sinaya, Dina Lucia
†Josias Moreno
Sebastian Zuñiga

Bisnietonan y tataranietonan

Demas famia, amistades, ruman di Iglesia Alianza Evangelica Oranjestad ta invita pa asisti na e condolencia y despedida diaranzon 7 di nocvember 2018 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Sra. Meijer di Departamento di Asuntonan Economico, unit ExproDesk:

Cu hopi exito, Aruba a participa den e di ocho Conferencia di ALES na Republica Dominicana

ORANJESTAD (AAN) – Recientemente, a tuma lugar na Republica Dominicana e di ocho conferencia di ALES. Esaki ta un cumbre unda tur negoshi interesa, sea exportado of cumprado, como tambe inversionistanan pa e sectornan di servicio. Señora Sharon Meijer- Van der Linde, di Departamento di Asuntonan Economico, unit ExproDesk, den un entrevista cu nos redaccion, a amplia informacion tocante e conferencia aki.

El a splica cu Departamento di Asuntonan Economico, unidad di ExproDesk ya caba ta logra su prome capitulo di exito. Tin negoshinan cu a haya contractnan exclusivo cu ta duna nan e oportunidad di, no solamente bin Republica Dominicana pa participa, pero cu aworaki por exporta pa islanan ABC. Esaki a duna nan e oportunidad pa cera alianzanan strategico. E obhetivo di ExproDesk pa yuda nos comerciantenan di Aruba pa exporta nan servicio a wordo logra, pa cual nan ta hopi contento pa esaki.

Señora Meijer a agrega cu Exprodesk ta sigui cu ALES y esaki ta e culminacion di e proyecto pa yuda comerciantenan di Aruba, pa exporta nan producto. Esaki a cuminza par di luna pasa, cu un Business Week, unda a ekipa nos negociantenan cu diferente tayer y nan por a haya tur informacion con pa exporta servicio, ya cu esaki, tin ora, no por wordo bisa hopi cla ainda na e comerciante.

Despues di e Siman di Negoshi aki, nan a haya "one on one meeting", unda cu nan a haya nan plan di accion pa wak tambe con pa yega na tuma e paso, con pa haci esaki prome cu e grupo a asisti na ALES. E personanan mas potencial pa exporta tambe a haya reunion "un pa un".

Prome cu a sali pa ALES a duna un sesion di informacion, di cual a toca, por ehemplo, networking. Comerciantenan local a bin hopi bon prepara y esey a culmina den e sesion caminda cu negoshinan di Aruba cu tabata interesa den sea cumpra servicio, exporta servicio, of cera alianzanan strategico.

Pa esnan cu no por a asisti na ALES, ExproDesk su portanan ta habri pa tur negociante. Por duna nan informacion pa duna e guia, pa esnan cu lo kier exporta den futuro, por ta habri pa yudanan, pa duna nan e guia atrobe. Na e conferencia tabata tin diferente negoshi di diferente pais manera Merca, Europa, y full rond mundo, segun Señora Sharon Meijer- van der Linde, di ExproDesk.









Señor ta mi wardador
mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil
pa mi bolbe haña forsa
Psalmo 23

A bai drumi den brasa di Señor, nos esposo, tata, ruman, welo y bisawelo stimá



José Jesus Perez
mihor conoci como "Chu"
*10-04-1941 – †30-10-2018

Na nomber di su
Esposa : Vencita Perez-Donata

Yiunan : Francis y Sharine Perez-Yarzagaray
Arthur Perez

Nietonan : Nigel Perez y Marshah Geerman na Hulanda
Nixon Perez
Bisanieto : Jayden Perez

Tata : †Dominico Perez

Mama : †Carolina Dorothea Perez-Hill

Rumannan : † Pedro Perez y famia
† Beatrix Perez
Carmen Hoek-Perez y famia
† Dominico Perez y famia
Urbano Perez y famia
Castro Perez y famia
Filomena de Cuba-Perez y famia
Aroldo Perez y famia

Swanan : Francisco Donata y famia na Hulanda
†Laureano (Janjo) Donata y famia

Cuñanan : †Leonora Dania-Donata y famia
Maria Willems-Donata y famia
Aurita Croes-Donata y famia
Teresita Odor-Donata y famia

Sobrino y sobrinanan, Primo y primanan, ihanan, Bisiñanan y

Amigonan, Conocirnan.
su amigonan di Casino, su bon amigonan di cas Djo Tromp y Mario Vrolijk.
Demas famianan:
Perez, Donata, Alvarez, Gonzalez, Yarzagaray, Hill, Giel, Faro, Tromp, Hoek, Rozenberg, Farro,
Maduro, Odor, De Cuba, Ridderstap, Scharbaay, Ruiz, Kelly, Velazquez, Cabenda, Ter Beek, Kock,
Dijkhoff, Trimon, Figaroa, Geerman, Dania, Willems, Croes, v/der Kooy, Silonero, Godoy, Salomon,
v/der Biezen, Jansen, Luidens, Tuitt-Appeldoorn, Werleman, Wever, Fraser, Lienhart, De Jong y Bareño.
Si den caso di nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos mas sincero disculpa.
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar, dialuna 5 di november 2018, di 2or pa 4or atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Catolico na playa.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diasabra 3 di november 2018 di 7or pa 9or anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Solange Tchong, PR di AZV:

Pa 2019 AZV no ta bay tin flexibilidad mas encuanto personanan asegura a base di permiso



ORANJESTAD (AAN) -- AZV pa hopi aña, ya for di 2001, tin ancra den articulo 3 ta papia di "ken ta su aseguradonan".

Tambe e parti di con ta bin na remarca pa AZV. Un ta cu mester ta inscribi na Censo, esaki ta a base di a titulo legal. Esaki ta pa nos hendenan. Pa e personanan cu ta bin a base di un permiso Aruba, tin cierto reglanan mas estricto.

Un bes cu un persona kier aplica pa AZV, e tin cu ta inscribi na Censo, e mester por prueba cu e ta biba na Aruba y den e caso ey, cu e tin un permiso valido. AZV su ley ta bisa cu pa bo keda prolonga e permiso, lo mester entrega e peticion pa permiso nobo na tempo.

Ta papiando di e aseguradonan cu mayoria ta hendenan cu ta bin di afo pa bin traha na Aruba y pa tempo defini, por ehemplo, permiso di 1 aña. E mesun articulo aki ta bisa cu bo mester haci un peticion na tempo, pa asina por keda prolonga e AZV. Pero e ultimo añanan tabata hopi flexible, tabata tene cuenta cu tabata tin critica sea ta Censo of DIMAS of AZV a tarda den algun proceso administrativo. E ora AZV a mehora su proceso, e ta conoci cu awo AZV tin algun aña caba ta trahando mas den colaboracion cu tanto Censo como cu DIMAS y asina a mehora varios aspecto.

Un di e aspectonan cu nan kier haci awo ta pone mas enfasis pa e importancia pa e personanan pa un tempo indefini, pa nan percura pa nan haya sa cu tin e posibilidad awo, cu tres luna di adelanta cu e permiso ta caduca, por haci peticion nobo na DIMAS. Bentaha di esaki ta cu na momento cu haci e peticion na tempo, ta pasa AZV y por prolonga e esaki. No ta bay tin periodo intermedio cu problema di gastonan medico, pasobra cu no a entrega e permiso na tempo, cu ta bay tin buraco di periodonan cu e persona no ta asegura.

E cambio mas grandi ta bay ta, cu entrante 1 di januari 2019 AZV no ta bay tin flexibilidad mas. Añanan anterior tabata tolera toch cu un partido no a cumpli na tempo cu e proceso administrativo. Tin clientenan cu ta bisa cu el a entrega su permiso na tempo, esaki no a keda cla na ora of na lugar di tres siman, ta haye den seis siman.

Aworaki AZV ta bisa cu tu partido ta riba un solo linea, e asegurado di AZV cu tin un permiso pa tempo defini, percura pa e ta na tempo cu e permiso pa evita cualkier dolor di cabes pa e seguro di AZV.

Te cu dia di awe AZV tin un sistema hunto cu e dunadonan di cuido, cu nan por wak via e werkportal di AZV nan por wak data den tempo real. Na e momento ey, cu e asegurado ta su dilanti, e ta haya su zorgpas. Aunke e zorgpas tin un fecha di vencimento riba dje, e por wordo controla toch, y e ta un deber pa nan como dunado di cuido. E ta hopi importante pa controla esey riba e werkportal di AZV.

E mensahe principal, ta cu entrante 1 di januari 2019 AZV no ta bay ta flexible mas cu aseguradonan cu tin permiso. Esun cu ta inscribi na AZV a base di un permiso mester percura cu e permiso ta na ordo na tur momento. Pasobra cu un parti di e Ley di AZV ta exigi esey di nan, y aworaki cu AZV, DIMAS y Censo ta traha hunto, ya caba e proceso a mehora hopi, aworaki ta tempo pa e grupo di personanan aki, cu ta rond di 400 pa aña, mester cumpli cu esaki debidamente.

Un docter semper lo evalua e urgencia di e pacient, a base di e urgencia e lo defini of bisa e pacient kico ta e opcion. E ta keda na e docter si e ta duna e servicio si of no. Pero dentro di su profesion medico, e mester haci e evaluacion si e ta tratando di un caso, por ehemplo di bida of morto y ta keda na dje si eta atende si of no.

Un otro opcion ta cu e por duna e servicio y toch percura pa e pacient regla su AZV ainda. Pero loke AZV kier ta pa e 400 aseguradonan cu tin na AZV a base di permiso di DIMAS, mester percura cu nan tin tur cos na ordo constantemente.

Tin 300 pa 400 persona, cual por varia.

Un biaha mas, sra. Tchong a remarca cu entrante 1 di januari 2019, mester zorg pa nan permiso na tempo na DIMAS, pa nan no tin periodo cu nan no tin AZV cu por trece problema pa nan. AZV semper tabata flexible ora cu nan por a prueba cu nan tin nan peticion aden y tabata prolonga esaki. Pero ta haya casonan unda cu nan no ta haya permiso nobo, unda ta haya un situacion cu e cliente no a haya e permiso, cu e tin e responsabilidad no solamente cu AZV pero tur otro partido. Esun cu ta na Aruba cu permiso pa tempo defini, mester percura pa haci entrega di e documento na tempo, pa e peticion nobo. Pa AZV e parti medico ta importante, pero tambe ta responsabilidad di e asegurado.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES

THE NUTCRACKER AND THE FOUR REALMS
NOBODY'S FOOL
BOHEMIAN RHAPSODY

VALID NOVEMBER 1- 7
Visit us online for showtimes & previews

THE NUTCRACKER AND THE FOUR REALMS	NEW	PG	
NOBODY'S FOOL	NEW	PG-13	
BOHEMIAN RHAPSODY	NEW	PG-13	
JOHNNY ENGLISH 2		A	SP SUB
HUNTER KILLER		R	
THE HATE U GIVE		PG-13	SP SUB
SMALLFOOT		PG	SP SUB
NIGHT SCHOOL		PG-13	
VENOM		PG-13	SP SUB
GOOSEBUMPS 2		PG	SP SUB
A STAR IS BORN		R	SP SUB
HALLOWEEN		R	SP SUB

AFL. 7,50 MOVIES, EVERY WEDNESDAY

VISIT US AT THECINEMAS.AW OR ON FACEBOOK, KEYWORD: THE CINEMA

RIU Palace Aruba a celebra Halloween cu huespednan

















ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu celebracion di Halloween, Riu Palace Aruba a organiza diferente actividad, tanto muchanan como adultonan a disfruta cu e team dinamico di RiuLand. Halloween ta un celebracion grandi na Merca y como tal huespednan ta sigui cu e tradicion, aunke nan ta cu vakantie. E atardi a cuminsa cu show di thriller banda di pool. E siguiente actividad tabata trahamento di disfraz, unda cu e mayornan a traha disfraz cu material recicla pa nan yiu. Despues di a traha e disfraznan, huespednan a traha figura den e pampunanan. Den oranan di anochi huespednan a disfruta di e buffet cu chefnan di Riu Palace Aruba a prepara, cu un variacion grandi di cuminda. A decora e restaurant den tema di Halloween, haciendo uzo di e pampunanan cu huespednan mes a traha. A ricibi e huespednan cu un welcome drink na entrada.

Separa di tur esaki, e team di Riuland a organiza un evento di Trick or treat pe muchanan, cu a disfrasa na diferente personahe y a pasa un momento agradabel. A pasa na diferente restaurant di Riu Palace Aruba y a ricibi hopi mangel. E muchanan hunto cu nan mayornan a baila cu animadonan di RiuLand. Banda di e bar/theater area tabatin un duo di Riu cantando y entreteniendo huespednan. Na final di anochi huespednan a participa den un show di baile. Adultonan y muchanan a pasa un dia agradabel di celebracion di Halloween.

GET
EXTENDED OFFER
1 MEDIUM
BBQ CHICKEN
PIZZA
(OR 2 TOPPINGS)
AND
1 MEDIUM
1 TOPPING
PIZZA
& CHOICE:
CINNASTIX®
16 PCS PARMESAN BREADBITES
BREADSTICKS
3 PCS MARBLED COOKIE BROWNIE
FOR 36.00* AWG
*Excluding BBO / BAZV / BAVP and Delivery Charge
NOW INCLUDES MARBLED COOKIE BROWNIE!
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
GO TO DOMINOSARUBA.COM
Download on the App Store
GET IT ON Google Play
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.



Pa biba miho!

MOBILE DEALS!

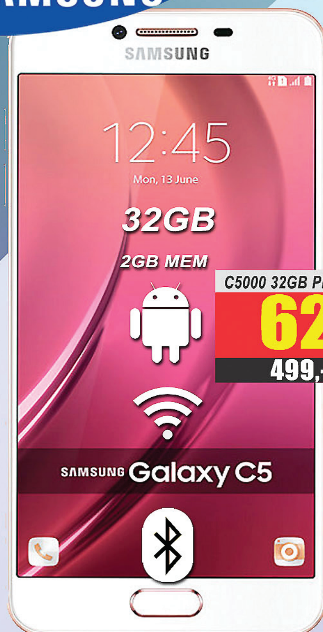
BlackBerry KEYone

BBB100-5



BLACKBERRY-BBB100-7
167,- PA LUNA
1345,- CASH

SAMSUNG GALAXY C5



C5000 32GB PINK GOLD
62,- PA LUNA
499,- CASH

SAMSUNG GALAXY A7



SAMSUNG A750G -64GB BLK
96,- PA LUNA
775,- CASH

XIAOMI REDMI 5+





XIAOMI REDMI 5+ 64GB BLK
65,- PA LUNA
525,- CASH

SAMSUNG GALAXY J6+



SAMSUNG J610G 32-GB
62,- PA LUNA
495,- CASH





iPhone X 64GB - GRAPHITE
348,- PA LUNA
2795,- CASH

XIAOMI POCOPHONE





XIAOMI POCO F1 - 64GB
124,- PA LUNA
999,- CASH

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 12 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.